

Autor: Nátaly Guzmán, Xiomara Peraza e Ivón Rivera*
Título: ESTUDIO DE CAMPAÑAS POLÍTICAS LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y LAS ELECCIONES DE 2006 EN EL SALVADOR
Ciudad: San Salvador, Junio 2006
Producción: Centro de Competencia en Comunicación para América Latina, www.c3fes.net
Nota: Este texto puede ser reproducido con previa autorización con un objetivo educativo y sin ánimo de lucro.

ESTUDIO DE CAMPAÑAS POLÍTICAS LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y LAS ELECCIONES DE 2006 EN EL SALVADOR

Índice

Introducción	3
1. Contextualización del estudio	4
2. Casos Explicativos	7
2.1 La politización de la violencia	7
2.2 Los Centros penales y la propaganda contra la izquierda	11
2.3 La muerte de Schafik Handal y su impacto en la campaña electoral	13
2.4 La campaña disfrazada: La vigencia del CAFTA y la gira de Saca por Estados Unidos	14
3. El contenido de las noticias	18
3.1 La información relativa a la imagen del presidente Saca y ARENA	18
3.1.1 La cobertura de El Diario de Hoy	18
3.1.2 La cobertura de La Prensa Gráfica	22
3.2 Caracterizaciones periodísticas de los partidos políticos y del máximo ente electoral	
3.2.1 El Diario de Hoy	24
3.2.2 La Prensa Gráfica	29

* Nátaly Guzmán: Profesora de comunicación organizacional e investigadora de medios en la Universidad Centroamericana (UCA, San Salvador). Estudios de posgrado en Filosofía y licenciatura en Comunicación y Periodismo (UCA). Traductora de inglés-español. Xiomara Peraza: Profesora de periodismo e investigadora de medios de comunicación de la Universidad Centroamericana (UCA, San Salvador). Maestrías en Periodismo (Southern Illinois University, Carbondale) y en Comunicación y Cultura (York University, Toronto). Ivón Rivera: Profesora titular del Departamento de Letras y Comunicaciones de la Universidad Centroamericana (UCA, San Salvador). Maestría en Comunicaciones (University of Illinois at Chicago, UIC). Especialista en análisis del lenguaje de discursos (metáforas, narrativas y argumentos).

4.	La postura editorial de los periódicos	40
4.1	Los editoriales de El Diario de Hoy	34
4.2	Los Editoriales de La Prensa Gráfica	37
5.	Análisis descriptivo	40
6.	Consideraciones finales	43
7.	Bibliografía	48
8.	Anexo	50

LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y LAS ELECCIONES DE 2006 EN EL SALVADOR

Introducción

Hasta la década del ochenta, El Salvador vivió bajo una dictadura militar que había comenzado en los años treinta. En los noventa, comenzaron a celebrarse elecciones que, formalmente, pueden considerarse democráticas, pues tuvieron lugar una vez finalizados doce años de conflicto armado¹. Este documento intentó estudiar la joven ‘democracia’ salvadoreña y, específicamente, la labor de los medios de comunicación locales² en el proceso electoral del 12 de marzo de 2006, en el que se eligieron 84 diputados de la Asamblea Legislativa y 262 alcaldes para igual número de municipios en todo el país.

En general, el estudio fue escrito basado en los resultados de lo siguiente:

- 1) Análisis de discurso noticioso en los dos periódicos de mayor circulación del país desde noviembre de 2005, cuando inició la campaña electoral no oficial, hasta el día de los comicios. Aquí se identifican las temáticas que predominaron en la prensa y que sirvieron de contexto a la campaña electoral.
- 2) Análisis de contenido de los textos noticiosos publicados en ambos periódicos del 1 al 12 de marzo y análisis retórico de los editoriales en este mismo periodo.
- 3) Análisis descriptivo de la estrategia de cada periódico en la cobertura de las elecciones: sitios en Internet, foros públicos en distintas partes del país (con la participación de candidatos y votantes) y debates entre candidatos.

Se examinó La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy, los dos matutinos de más circulación en el país. El primero fue fundado por la familia Dutriz (que aún hoy conserva mucho poder en las decisiones editoriales de derecha moderada con gran influjo de los grupos empresariales del país) y el segundo, por la familia Altamirano Madriz (que ejerce un poder exacerbado en la línea editorial ultraconservadora del periódico también muy en sintonía con los empresarios locales).

En términos generales, la prensa escrita salvadoreña ha ido a la vanguardia en cuanto al desarrollo profesional del periodismo. Con sus altas y bajas, en distintas etapas de las últimas dos décadas, ha abierto espacios para la investigación de temas que en los años de guerra permanecían inexplorados. Sin embargo, no ha podido superar –como no han podido muchos medios en otros países del área centroamericana– las deficiencias de sus periodistas, su dependencia de sectores empresariales salvadoreños que imponen una visión muy conservadora de los problemas del país ni su peligrosa cercanía con funcionarios del gobierno, entre otros problemas (Mejía y Gutiérrez, 2005; Rockwell y Janus, 1999).

En este estudio, se explora cómo La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy informaron de la campaña electoral de 2006: qué temas predominaron en sus páginas durante el periodo preelectoral; qué imagen fue dibujada en las noticias y editoriales sobre el presidente de la república, Antonio Saca, los partidos políticos inscritos y el ente encargado de los comicios; y

¹ En el conflicto, se enfrentaron el Ejército salvadoreño y las guerrillas del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN). La Comisión de la Verdad que investigó los años de la guerra concluyó que por esta causa habían muerto unas 80,000 personas. Tras los Acuerdos de Paz, firmados en 1992, el Ejército fue depurado, sus atribuciones constitucionales reformadas y el número de soldados reducido. La guerrilla, por su lado, fue legalizada como partido político y es actualmente la segunda fuerza del país.

² En el país, existen cinco diarios matutinos (El Diario de Hoy, La Prensa Gráfica, El Mundo, Más y El Gráfico) y uno vespertino (Colatino). Hay varios noticieros de radio y ocho televisivos, así como un canal que transmite exclusivamente noticias.

cuál fue, en general, su estrategia de cobertura durante la campaña. Ambos matutinos, por ser los de mayor circulación, orientaron a buena parte de la población del país en momentos en que muchos estaban decidiendo por quién votar.

La exploración detallada de las páginas noticiosas y editoriales aquí presentada quiere ser un aporte para el análisis crítico de la prensa salvadoreña, que se autodefine como imparcial, objetiva y profesional, pero que, en momentos decisivos para la distribución del poder político en el país, asume más bien el papel de un militante partidista y revela con mayor claridad sus lealtades y fobias.

1. Contextualización del estudio

Este documento, además de circunscribirse a dos periódicos, se confina también a dos partidos políticos: la derechista Alianza Republicana Nacionalista (ARENA) y el izquierdista FMLN. Hubo otros tres partidos minoritarios en contienda, pero la batalla real se dio entre aquellos dos, lo cual evidencia de entrada el alto grado de polarización de la sociedad salvadoreña. En esta sección, se detallan algunos aspectos de contexto que contribuyen al entendimiento del ambiente electoral que se vivió en el país.

En 2004, la participación alcanzada en las elecciones presidenciales rompió todos los récords. El actual presidente, Antonio Saca, fue electo en aquel año con más del 57% de los votos emitidos, una cifra muy arriba de la alcanzada por cualquier otro mandatario del país, en un evento electoral que también alcanzó cifras de participación nunca vistas (67.3%). La tendencia en la década pasada había sido totalmente contraria. Todos los indicadores señalaban un acelerado desgaste de ARENA, que ha ocupado el poder ejecutivo desde 1989. Veamos cómo había evolucionado la popularidad del partido.

El segundo presidente arenero, Armando Calderón Sol (1994-1999), ganó en segunda vuelta con el voto de un poco más de un tercio de la población, en unos comicios en los que el abstencionismo llegó al 47% (ECA, 1994). Por aquellos tiempos, ya se evidenciaban dos de las causas que explican, hasta hoy, cómo se consolida el partido de derecha en el poder: los miedos inducidos por la propaganda electoral y los errores de estrategia propagandística del FMLN.

El tercer presidente arenero, Francisco Flores (1999-2004), llegó al poder con menos votos que los de su antecesor: el absentismo se acercó al 65% y resultó electo por el 18% de la población en edad de votar (ECA, 1999). Una serie de factores se conjugaron en ese año para consolidar a ARENA en la presidencia: la permanencia de un sistema electoral excluyente y complejo que beneficia a la derecha, el rechazo implícito a los dos partidos más grandes del país, el desencanto de la población con el sistema político, entre otros (ECA, 1999, p.162).

La elección que más asustó a la derecha fue la de 2003, de diputados y alcaldes. Aunque el FMLN mantuvo la alcaldía de San Salvador, perdió votos al igual que ARENA. Ambos partidos mostraron señales de debilitamiento y más del 60% de la población en edad de votar no participó (ECA, 2003).

Los augurios electorales para ARENA, por tanto, no eran los más halagüeños a finales de 2003. Este partido estaba pasando por una crisis de identidad. Era claro también que en El Salvador no existían referentes políticos ni actuales ni históricos —ni en la izquierda ni en la derecha—,

a los cuales la ciudadanía pudiera abocarse. Ambas líneas políticas habían perdido la credibilidad completa. Los dos partidos mayoritarios diseñaban mecanismos para reclutar más adeptos y que esto se tradujera en un gane electoral. Que la derecha haya tenido mayor efectividad, presencia y recursos para la ejecución de sus objetivos (puesto que conserva la presidencia de la república por cuarto periodo consecutivo) indica que al menos ellos se dieron cuenta de qué carecían: de un líder vivo, que aglutinara a las bases.

Por eso, la estrategia de propaganda arenera en las presidenciales de 2004 fue una respuesta bastante acertada a la decadencia que venía sufriendo el partido. Hay que recordar que pasó mucho tiempo para que ARENA encontrara un nuevo líder (el actual presidente del país, Antonio Saca), después de Alfredo Cristiani (electo presidente en 1989). De hecho, en lo que se refiere a ARENA, la historia de su búsqueda por un líder se podría dividir en “antes” y “después” de Alfredo Cristiani.

En “antes”, porque debido a la cuestionada implicación del máximo líder y fundador de ARENA, Roberto D’Aubuisson, en crímenes, torturas y violaciones a los derechos humanos³, este no logró más que convertirse en el líder “oculto” y a la vez contradictoriamente popular, glorificado con la muerte (D’Aubuisson murió en 1994), pero seco en su deseo de gobernar el país. En “después”, porque pasó mucho tiempo para que pudieran construir un líder de marca, factor en el que se ha convertido Antonio Saca.

Dentro de esta cadena, D’Aubuisson puede considerarse como un líder de doble filo, un liderazgo que exige en todo momento la búsqueda de referentes históricos, y esa historia muestra un perfil demasiado revelador del lado oscuro del personaje, si es que tiene otro. Este es el tipo de líder al que se le brinda el perdón que otorga la muerte, al que se le emblematiza, pero al que también se le deja descansar en paz, *in memoriam*, porque así es más conveniente. Hasta aquellos que ahora recuerdan al primer líder se refieren a este como aquel que preparó a Alfredo Cristiani para conducir el país, evitando así hablar del pasado y sólo referirse a los logros del partido.

Y quién podría olvidar que el expresidente Cristiani, por haber firmado los Acuerdos de Paz, tenía hasta su propio slogan: “El Presidente de la Paz”, la imagen corporativa por excelencia que ARENA se rehusaba a dejar atrás, porque compensaba todo lo que D’Aubuisson no había logrado justamente por la percepción que la opinión pública tenía (y tiene) de él. ¿Será entonces la credibilidad cuestión de imagen? No necesariamente, pero parece que para ganar unas elecciones y sostenerse en el poder sí podría ser suficiente.

Fue precisamente esa vinculación con los aparentes logros de ARENA y el legado de respetabilidad que dejó Cristiani lo que permitió a Armando Calderón Sol completar su gobierno con cierta dignidad, a pesar de su ineficiente manejo administrativo. Sin embargo, no se puede ser tan duro con alguien que ha hecho lo mismo que hicieron todos los demás, sólo que sin carisma. Calderón Sol llenó las expectativas de ARENA de mantenerse en el poder, pero su imagen como personalidad política pasó desapercibida, sin pena ni gloria suficiente como para seguir los pasos de todo lo que Cristiani aparentaba ser.

³ El informe de la Comisión de la Verdad, publicado en 1993, aseguró que D’Aubuisson era uno de los responsables del asesinato del arzobispo de San Salvador, Oscar Arnulfo Romero, ocurrido en marzo de 1980, hecho considerado uno de los detonantes de la guerra civil. También se le involucra con el accionar de los escuadrones de la muerte en los setenta y ochenta.

Así las cosas, de Francisco Flores siempre se esperó más de lo que podía aparentar. Se esperaba que con su juventud y sus grados académicos tuviera no sólo una mejor imagen pública, sino que también ejecutara una administración más eficiente que la de su predecesor. Sin embargo, Flores fue siempre más reconocido por su arrogancia (mantuvo tensas relaciones con la prensa) que por su capacidad de dialogar o negociar (no consultó una sola de sus decisiones: ni siquiera una tan importante como la dolarización del país, instaurada en enero de 2001). Por todo lo que proyectaba (y no proyectaba) su imagen, se le podría catalogar como “el presidente de la retórica”.

Al parecer, la educación de Flores sólo le serviría para vestirse con Armani, para expresarse con un léxico rebuscado, y para publicitar su amistad con el presidente de los Estados Unidos, George W. Bush, pero no para acercarse a las bases de la sociedad, o mucho menos para replantear o readecuar las políticas económicas de acuerdo con las necesidades de la gente. Y aunque Flores se las arregló para cerrar su administración con el broche de oro que reveló ser el “Plan Mano Dura”⁴, en la opinión de muchos que no distinguen una medida represiva de otra, este plan le sirvió más a la imagen de Antonio Saca para establecer una especie de vínculo visible con ARENA y la seguridad nacional, aparte de su actividad empresarial.

Pasó mucho tiempo para que ARENA encontrara otra imagen, que, aunque de cuestionable legitimidad, llegara a ser electoralmente muy efectiva. Apareció en el momento oportuno para el partido oficial, pues este ya parecía estar tan desesperado por encontrar un líder, que ya había entrado en actividades de resucitación con la figura de D’Aubuisson. Este ha permanecido como la figura de fondo en inmensos afiches que ornamentan las presentaciones públicas de candidatos, presidentes y políticos del partido oficial. Resucitar a D’Aubuisson, sin embargo, resultaba muy complicado, pues había que reinventarse la historia y eso quizá hubiera funcionado más a largo plazo. Había que hacer algo más sencillo, y ahí es donde entra Saca, el “líder de marca”.

Para la campaña presidencial de 2004, Saca no solo aparentaba tener las cualidades de los únicos líderes de ARENA, sino que también poseía aquellos atributos que sus predecesores nunca ostentaron. Por si esto fuera poco, la intención también era hacer ver mejor a Saca en contraposición a Schafik Handal, su contendiente de ese momento, fundador del Partido Comunista Salvadoreño, excomandante guerrillero y líder de uno de los cinco grupos armados dentro del FMLN.

A Antonio Saca se le caracterizó hasta el cansancio como a un candidato “de manos limpias” (libre de cualquier pasado político cuestionable, pues no había participado activamente en la guerra), como a un hombre hecho a pulso que salió de la nada (de locutor de radio pasó a ser empresario de medios), y que a través de su trabajo había llegado a tener casi todo (el *self-made man* del sueño americano).

La imagen de Antonio Saca se lanzó a través de una gran estrategia de publicidad que, aún cuando ya ha sido elegido, no acaba. Desde sus inicios, el mismo Saca se presentó como un

⁴ La tasa de homicidios estaba tan alta en esos momentos, que la violencia se había convertido en el peor enemigo de la popularidad de ARENA. El entonces presidente Flores, como una herramienta más propagandística que efectiva, adoptó la “Ley Anti Maras” conocida como “Ley Mano Dura” en octubre de 2003, menos de cinco meses antes de las elecciones presidenciales de 2004. Saca la rebautizó llamándola “Súper Mano Dura” al inicio de su gestión y “Plan Maestro” en 2006. Sin embargo, el gobierno ha aceptado que los homicidios (y las pandillas) no han hecho más que crecer y alcanzaron las cifras más altas de los siete últimos años (3,825 en 2005). Ver más información en la “Evaluación del segundo año del presidente Saca”, elaborada por la Fundación de Estudios para la Aplicación del Derecho (FESPAD). Disponible en <http://fespad.org.sv/portal/html/modules.php?name=News&file=article&sid=118>

líder nato pidiendo una oportunidad. Decía “sígueme”, prometía llevar a las personas a conseguir sus sueños de realización personal de la misma manera como él lo había logrado. Este líder, si así se le puede llamar, se fabricó vendiendo la imagen de un sujeto común, no vendiendo la imagen del partido al que representaba. La idea del partido se vendió en el sentido que este aparecía como el medio que le iba a proporcionar a “Tony” las herramientas, el poder económico y las conexiones necesarias para sacar al país adelante.

Así, Antonio Saca se lanza como la nueva cara de ARENA, un rostro que, como ya se dijo, presume de no tener ninguna deuda con el pasado político del país. Su aspiración no es solo gobernar El Salvador, sino convertirse en el *brand character* de ARENA, en el líder que el partido pide a gritos callados para sostenerse en el poder con una imagen más que aceptable. Aquí parecería que es donde la historia termina: Antonio Saca gana las elecciones presidenciales de 2004. Pero este es el momento donde todo apenas está comenzando.

¿Qué sucedió en las elecciones de 2006? En las elecciones municipales y legislativas, objeto de este estudio, se puso a Antonio Saca en el centro de la propaganda. La carta fuerte de ARENA no fueron ni los candidatos ni el partido. Saca siguió siendo la apuesta segura, la figura que el electorado tenía que asociar con los reales contendientes areneros. De esta manera, la identidad de los candidatos verdaderos quedó en el limbo por la desbordante (a ratos agobiante) intervención del presidente Saca en la campaña.

A través de los últimos dos años, ha quedado claro que ARENA promueve a Antonio Saca como la ventaja competitiva del partido en referencia al resto de oponentes políticos, aquel ingrediente de marca que hace a ARENA mejor y única en dos aspectos: en teoría, al carecer los otros partidos de un líder que encabece encuestas de simpatía; y, en la práctica, en las apariencias otorgadas por el poder que ostenta el partido oficial al contar sus miembros con medios de producción y relaciones cordiales con los Estados Unidos.

Pero en este contexto específico de las elecciones legislativas y municipales pasadas, ARENA se vio obligada a redoblar sus esfuerzos, como se verá en algunas secciones de este documento, sobre todo debido a la muerte del líder del FMLN, Schafik Handal, y al desgaste de dos años de Saca en la presidencia.

Como se establece también más adelante, se observó una tendencia en ciertos medios de prensa de hacer lo mismo que el partido ARENA (poner al presidente Saca en el centro de la cobertura periodística de las elecciones). Pero hacer esto en el ámbito informativo representa una amenaza para una sociedad en la que los medios se autodenominan pilares fundamentales de la democracia. En otras palabras, la apuesta de ARENA tuvo aliados capitales: los medios de difusión más importantes del país, los cuales asumieron un papel de reproductores de las ideas que ARENA quiso difundir hacia afuera. De esta manera, se borraron las fronteras entre propaganda y noticia. Más que con la democracia y el pluralismo, los medios comerciales se vieron comprometidos con el partido oficial.

2. CASOS EXPLICATIVOS EN LA ETAPA PRECAMPAÑA ELECTORAL

2.1 La politización de la violencia

El alza de los índices de violencia es una prioridad en los matutinos de mayor circulación en el país ya sea en tiempo de elecciones o no. Sin embargo, es importante analizar aquí los

matices que tuvo la información relativa a este problema en tiempo de la precampaña, pues representó uno de los grandes desafíos para el gobierno en turno, la gran deuda del presidente Saca con sus electores.

Desde el punto de vista propagandístico, los meses previos a los comicios para alcaldes y diputados, se convierten en el momento adecuado para sentar premisas en las actitudes y opiniones de los ciudadanos. También son una estrategia para colocar temas en agenda, para desprestigiar adversarios, para dar la idea de eficiencia, para vender mejor la imagen del partido⁵. Tal como lo anuncian los titulares, la imagen del gobierno podría atravesar por una crisis en la imagen política al no haber podido resolver los problemas de la delincuencia y la violencia.

Los medios reportan en la mañana de año nuevo, que el 2005 ha sido “el año más violento del último lustro” (La Prensa Gráfica, 1 de enero 2006). El Diario de Hoy, por su parte, sugiere que el “crimen sacó ventaja a la justicia” (1 de enero, 2006, p. 24). A esto se une la crisis en los penales, las extorsiones a las unidades de transporte, el alza en los homicidios y las protestas ciudadanas.

Aunque el presidente no lo diga y aunque el gabinete de seguridad ciudadana no lo reconozca, este es un momento crucial en la gestión de la información sobre el gobierno. Los medios preparan el escenario reportando, contando anécdotas, haciendo sondeos, haciendo foros y mostrándonos el “lado humano” de los candidatos. En pocas palabras, se convierten en gestores de relaciones públicas a favor o en contra de determinados partidos.

Enero nos revela los actores principales del espectáculo mediático-político: las pandillas, el sistema judicial y la Policía Nacional Civil. Sin embargo, los enfoques, al menos durante los primeros quince días de cobertura, son distintos. La Prensa Gráfica, por ejemplo, mantiene un tono escéptico con respecto a las medidas tomadas por el gobierno hasta el momento. Su departamento de investigación social -LPG datos- publica constantes sondeos sobre lo que los salvadoreños consideran el principal problema del país: la violencia y la delincuencia. A continuación se presentan algunos acontecimientos que configuran las premisas planteadas durante el mes de enero y febrero en la agenda informativa de los periódicos.

Los medios utilizan la contabilización y cuantificación de las capturas como recurso para enfatizar la eficiencia policial. Las estadísticas y las cifras son utilizadas para comprobar la eficiencia de las nuevas medidas de seguridad; sin embargo, los sondeos que muestran la inseguridad ciudadana, la cantidad de muertos y heridos, y las capturas contrarrestan el recurso cuantitativo-objetivo-propagandístico. En lugar de dar la impresión de eficiencia, se genera una imagen de caos al interior del periódico. En pocas palabras, la relación problema-solución que trata de establecerse en el plano discursivo y cognitivo, no consigue persuadir lo suficiente para que la idea de que el gobierno está tomando medidas efectivas en el asunto quede clara.

Durante este mes, los dos periódicos se convierten en un reflejo de la agenda de relaciones públicas del gobierno. Ambos enfatizan el interés del gobierno por reducir los índices delincuenciales; ambos señalan a las pandillas y sus extorsiones como los principales hechores

⁵ En este sentido, vale mencionar las estrategias que pusieron en ejecución los partidos políticos desde la primera mitad de 2005: el gobierno de ARENA, por ejemplo, lanzó una campaña de propaganda por todos los medios de comunicación llamada “Oportunidades para todos”, mientras el FMLN, con menos recursos, tapizó algunas paredes de los municipios de San Salvador con su slogan “Misión verdad”.

del problema delincriminal; ambos señalan que estos grupos son una marioneta del narcotráfico; y ambos refuerzan la idea de que el problema delincriminal no es sólo responsabilidad de los cuerpos de seguridad, sino también de los jueces.

Ninguno de los medios busca al presidente como una fuente oficial sobre el tema del incremento de la delincuencia y de las medidas tomadas. Las únicas fuentes gubernamentales, los únicos sujetos expuestos a las “críticas” de los medios y la opinión pública son el Ministro de Gobernación, René Figueroa y el director de la PNC, Rodrigo Ávila. Cuando se trata de este tema, el presidente Saca asume postura, pero como ciudadano, no como mandatario. A él se le olvida que como candidato, prometió reducir los índices delincriminales y su programa de gobierno ofrecido en tiempos de campaña era precisamente “País Seguro 2004-2009”. A dos años de su gobierno, ni los adjetivos superlativos, ni los nombres creativos de los planes implementados (super mano dura, por ejemplo) han podido solucionar el problema de la delincuencia.

A inicios del 2006, cuando es momento de rendir cuentas sobre la problemática, el presidente está ausente de las páginas noticiosas. Esta no es exclusiva responsabilidad del presidente, los periodistas tampoco lo buscan como fuente oficial y autorizada para que declare o para que “rinda cuentas”. Entonces, Saca opina como “ciudadano” ante la masacre de 7 jugadores de fútbol, supuestamente, asesinados por pandillas en Zacatecoluca, departamento de la Paz, un poblado ubicado en la zona central del país: “me parece que hay suficientes evidencias para que vayan a la cárcel. Aunque no debo opinar de temas de carácter judicial, como ciudadano puedo pedir que se haga justicia” (El Diario de Hoy, 19 enero, p. 4).

La politización por parte del gobierno y la sucesiva alineación de los medios con esta línea ideológica comienza entonces durante los primeros días de enero cuando se anuncian cambios en el gabinete de seguridad. Ricardo Meneses, entonces director de la corporación policial, es sustituido por Rodrigo Ávila, quien había sido uno de los primeros en dirigir la corporación policial (1994-1999). Creada para sustituir a los represivos cuerpos policiales de los años de guerra.

La dificultad actual del trabajo de Ávila es trivializada por los medios escritos y no se cuestiona el hecho de que el presidente de la república esté cambiando la dirección de la PNC debido al fracaso de su política contra la delincuencia. Los periódicos ni siquiera incluyeron como contexto en sus noticias los antecedentes de Ávila en ese mismo cargo. Según el semanario Proceso, su gestión anterior se había caracterizado por “el debilitamiento interno de la PNC, la inoperancia de la inspectoría general, la proliferación de grupos criminales en su seno y la poca determinación en el combate del crimen organizado, salvo cuando se trató de delitos que, como los secuestros, afectaban a sectores empresariales cercanos a ARENA” (Proceso, 2006).

En los primeros meses de 2006, los medios sientan la primera premisa que predominará durante la campaña proselitista en la politización de la violencia y la delincuencia: Las distintas formas de delincuencia -pandillas y narcotráfico- son el mayor problema del país. Saca asegura, según lo reporta el periodista, que “las pandillas son asesoradas jurídicamente por organizaciones afines ‘haciendo que el crimen organizado vaya ganando terreno’” (La Prensa Gráfica, 5 de enero, p. 2006).

La segunda premisa se plantea con titulares como el siguiente: “Por extorsiones y homicidios, Gobernación vincula a FMLN con pandillas y crimen organizado” (La Prensa Gráfica, 9 de enero

2006). René Figueroa, Ministro de Gobernación, asegura que el ambiente de inestabilidad - caracterizado por paros al transporte de empresarios del sector, revueltas en las cárceles y el agudizamiento de la delincuencia- no es más que una campaña de desestabilización que se está “arreciando por la época electoral” (La Prensa Gráfica, 9 de enero de 2006).

El 16 de enero, La Prensa Gráfica se convierte en la mayor herramienta de propaganda electoral al dar el espacio al nuevo gabinete de seguridad. Lo revelan estas palabras: “el ex viceministro reveló la punta de lanza de su plan de trabajo para tres años durante un encuentro de tres horas que reunió, por primera vez en la historia del país, a un gabinete de seguridad completo ante las preguntas de los periodistas” (La Prensa Gráfica, 16 de enero 2006).

La Prensa Gráfica pierde el tono analítico, mostrado durante la edición del 3 de enero, en torno al tema y se convierte en un mero reproductor del discurso gubernamental. El contenido de las más de cuatro páginas se convierte en una oda a la honestidad de los nueve responsables de la seguridad –al aceptar que el “Plan super mano Dura” no ha dado resultado–, su personalidad jovial, su buena voluntad. También se relatan algunas anécdotas del foro.

Es en febrero cuando se arrecia el apoyo de los medios al partido de gobierno con la muerte del líder de la izquierda Schafik Handal (ver sección siguiente para más detalle). El primero de febrero, para ser exactos, Saca declara abiertamente que “El FMLN es más peligroso sin Schafik” (La Prensa Gráfica, 1 de febrero, p. 8). El Diario de Hoy, en cambio, abre la edición con la siguiente maderita: “Saca acusa al FMLN de caos”. Ese mismo día, en páginas interiores, se prepara una entrevista con el presidente en la cual este declara que “El FMLN de hoy es más radical y ortodoxo” (El Diario de Hoy, 1 de febrero, p. 6).

En la segunda mitad de febrero los medios siguen la agenda del gobierno informando que los paros al transporte público por parte de empresarios de autobuses, el aumento de la delincuencia, las crisis en los penales, la muerte de Handal y las protestas en contra de la puesta en marcha del TLC son orquestados por el FMLN. El Diario de Hoy hace más evidente su apoyo al mantener este tema en agenda.

Por ejemplo, el 16 de febrero, se afirma en el titular: “Relacionan al FMLN con protestas” (p. 20). La “evidencia” proporcionada es una carta “cifrada” en lenguaje de pandillas, específicamente, de la Mara 18 en la que se inculpa al partido de izquierda de la desestabilización que sufre el país. El 25 de ese mismo mes, este rotativo sugiere que “El FMLN nada contra corriente” (p. 10).

Sólo dos días después, y a 10 días de las elecciones, la maderita del periódico abre con una declaración de Rodrigo Ávila en la que este “Liga a maras con la izquierda”. La página dos desarrolla la nota titulada “Gobernación no permitirá disturbios por TLC”. La Prensa Gráfica es menos abierta en su apoyo al gobierno, publicando una nota secundaria titulada “Gobernación denuncia plan de desestabilización” (La Prensa Gráfica, 26 de febrero, p. 5).

La coyuntura de la delincuencia es politizada a tal punto que los medios de comunicación la convierten en un espectáculo. En el escenario, observamos una representación entre las fuerzas del bien y las fuerzas del mal. Vemos al bueno -el partido de gobierno- luchando por contener las acciones infames e irracionales de todos aquellos sectores opositores y

“traidores” (El Diario de Hoy, 10 de febrero 2006, p. 3) que buscan dañar la democracia y la “estabilidad” de la que goza el país.

Los ciudadanos son los espectadores de esta lucha entre grandes fuerzas. En los procesos electorales, los medios cumplen la función de ayudar a los ciudadanos a tomar decisiones racionales ofreciéndoles información concreta, concisa y útil para elegir al candidato más adecuado. Tal como lo sugiere Schwartzberg (1978, citado en Dader, 1990, p, 353), al hablar del marketing político, se

“Busca la anécdota, se cultiva la característica (...) La consecuencia es la reducción periodística de la política a la anécdota. El lector-elector se pronuncia menos sobre la orientación política que sobre el animal-fetiché (...) Evitando cuestiones de fondo, ingeniándose en simplificarlo todo, la prensa llamada de ‘información’ estupidiza al público, adormece su sentido crítico y lo prepara para reaccionar instintivamente, irracionalmente frente al líder”.

En el tratamiento del tema de la violencia y delincuencia como propaganda política, se ha observado lo que Dader (1990) denomina personalización de la política. Se asocia a una cara a una idea, a un partido, a un punto de vista. No hay propuestas ni planes de gobierno que cuenten, sino solo candidatos populares o poco populares.

El plan “Súper mano dura” de Saca no ha rendido los resultados esperados, pero lejos de asumir la responsabilidad en el problema, el presidente ha colocado a Rodrigo Ávila, director de la PNC, y René Figueroa, viceministro de Gobernación como las caras visibles de su estrategia.

Dader (1990) sugiere que “los partidos políticos trabajarán frenéticamente por tener caras de recambio que ofrecer a los medios periodísticos aunque sus ideas y programas sean los mismos de hace treinta años. Cambiar las caras produce con facilidad el espejismo de haber cambiado los comportamientos y las ideas de una organización” (p. 355). Ávila, si los medios insisten en olvidar los errores de su gestión, y Figueroa son los que cargarán con responsabilidad pública si los planes no funcionan. La evaluación negativa o positiva será asumida por estos personajes. Al momento de rendir cuentas, sus caras son las que saldrán a la luz pública. La imagen del presidente Saca, su popularidad, su entrega, su entereza y su humanidad, quedan intactas.

Ese es precisamente un hallazgo de este estudio. La figura del presidente Saca no se asocia con este tipo de problemática, en la que son más bien consultados distintos funcionarios del ministerio de Gobernación (René Figueroa, Rodrigo Ávila u otros funcionarios de menor rango, principalmente). Saca no aparece en este tipo de información, pese a que el número de homicidios en el país seguía aumentando (La Prensa Gráfica, 1 de marzo, p. 16)

2.2 Los centros penales y la propaganda contra la izquierda

Una característica del proceso electoral de 2006 fue el irrespeto a la legalidad, pues ya en el último trimestre de 2005 varios partidos políticos habían empezado su campaña propagandística en contravención a lo que estipula la ley⁶. También hubo formas más disfrazadas para iniciar la propaganda. Del lado de la derecha, una de las banderas

⁶ La Constitución de la República (artículo 81) establece que la propaganda electoral para diputados puede iniciarse dos meses antes de los comicios y un mes antes para los concejos municipales.

usualmente levantadas contra del partido de izquierda FMLN es la de sus supuestas vinculaciones con los desórdenes de los centros penales del país. En los once días anteriores al de las elecciones, no se usó este recurso con tanta insistencia como sí lo fue en los cinco meses anteriores.

Uno de los mayores escándalos fue el que le filtraron a La Prensa Gráfica y que se publicó en la madera⁷ del diario decía: “FMLN acuerpa a reos de alta peligrosidad” (3 de diciembre, p. 1). Luego venían las tres siguientes páginas con titulares como los siguientes: “FMLN aboga por reos más peligrosos”; «Saca: “FMLN comete una alta traición a la patria”»; «Lilian Coto: “Buscan atribuir al FMLN un problema del Gobierno”»; «René Figueroa: “Están en contubernio con las pandillas”». La página 4 expresaba con menos amarillismo lo que se acercaba, a nuestro juicio, un poco más a la realidad: “Reconocidos reos convocaron a reunión”. La frase posterior expresaba: “Piden apoyo para derogar artículo 103 de la Ley Penitenciaria”.

La reunión entre un grupo de reos del penal de Zacatecoluca se había realizado más de dos semanas antes, el 16 de noviembre de 2005. Había sido convocada por los mismos presos y asistieron delegados del FMLN, la Federación Salvadoreña para el Estudio del Derecho (FESPAD), la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos y el Instituto de Derechos Humanos de la Universidad Centroamericana (UCA). También estaban presentes dos juezas de Vigilancia Penitenciaria. La misma noticia señalaba que al encuentro habían sido invitados delegados de Gobernación, la Fiscalía y la Procuraduría General de la República, pero ninguno de estos se presentó (3 de diciembre, p.4).

Se hizo más que evidente el hecho de que alguien tuvo que haberle proporcionado (‘filtrado’, en lenguaje periodístico) esa información a La Prensa Gráfica, pues ningún miembro de los medios había asistido a la reunión que aconteció ese 16 de noviembre.

En la obtención y búsqueda de la información en la prensa, opera un mecanismo importante, pues las fuentes nunca son desinteresadas. Quienes grabaron la reunión eran probablemente parte de alguna oficina de gobierno (Centros Penales o Gobernación, por ejemplo), pues no había forma de que nadie más entrara ahí con cámaras, siendo el penal de Zacatecoluca (en la zona central del país) uno de ‘máxima seguridad’. La Prensa Gráfica no especifica cómo obtuvo la información sobre ese encuentro y solo un lector muy acucioso podía entender que el hecho no había ocurrido el mismo día de la publicación. Además, la forma en que se redactó la información riñó con un principio fundamental del trabajo periodístico: la atribución de la información a una fuente. No se especificó nunca cómo llegó esa información a manos de este matutino.

Sobre las fuentes informativas, el periodista español Álex Grijelmo ha escrito que no deben rechazarse de entrada las “informaciones interesadas”, porque pueden ser de utilidad para la sociedad. “Pero el redactor no puede dejarse sujetar por los suministradores de noticias, nunca admitirá negociar el contenido último de lo que aparezca en el periódico”, añade Grijelmo (2003, p. 577).

Es indudable que en el caso que nos ocupa ‘alguien’ estaba interesado en que se conociera del encuentro con los presos y la táctica fue exitosa, pues, en el contexto preeleccionario, se convirtió en una bandera que usaron funcionarios del gobierno para atacar al FMLN, con

⁷ En la jerga periodística, “madera” es el titular principal de la portada del periódico.

argumentos de poco fundamento que fueron repetidos hasta la saciedad por periódicos, radios y noticieros televisivos.

En este contexto, los medios y el partido ARENA crearon un ambiente preelectoral de mucha animosidad contra el partido exguerrillero y el ministerio de Gobernación dejó sembrada la duda en la opinión pública sobre los presuntos vínculos entre FMLN-padillas-reos peligrosos.

2.3 La muerte de Schafik Handal y su impacto en la campaña electoral

La campaña electoral fue sacudida el 24 de enero por un hecho lamentable e inesperado: la repentina muerte de Schafik Handal, líder controversial e histórico del Partido Comunista Salvadoreño (uno de los que conforman el FMLN⁸). Handal fue el principal contendiente de Saca durante la campaña presidencial del 2004, no solo porque representaba a la oposición o porque el FMLN fuera el segundo partido más importante del país, sino porque personificó en ese momento el blanco de las críticas de la derecha o de los principales medios de difusión.

El pasado de Handal, vinculado directamente a los campos de batalla de la guerra civil (1980-1992), lo convertía en el *target* perfecto. ARENA y Antonio Saca se veían aparentemente “mejor” si se lograba destacar los supuestos aspectos negativos de la personalidad de Handal.

Tras su fallecimiento, la propaganda electoral de los dos partidos mayoritarios dio un giro trascendental: no solo dejó un vacío de liderazgo clásico e identificable en el FMLN, sino que también creó un notorio *handicap* para ARENA --el partido oficial se quedó sin su Némesis de turno, de acuerdo a su línea de argumentación, de propaganda⁹. Los medios de difusión, por su parte, se quedaron sin el “enemigo número uno”, sin el punto tradicionalmente focal de los tópicos negativos con el que generalmente asociaban a las figuras más emblemáticas de la izquierda salvadoreña.

Es imposible obviar el hecho de que los medios de difusión participan activamente en el proceso de creación de imagen pública de las instituciones. Por ello, cabría preguntarse fríamente, aunque con el respeto debido: ¿en qué medida afectó la muerte de Schafik Handal (el “enemigo necesario”) a la línea propagandística de ARENA y a la agenda “informativa” de los medios de comunicación en el contexto de las elecciones?

Aprovechando la coyuntura y la popularidad de Handal en la campaña electoral, el FMLN usó la figura de su recién fallecido líder histórico. En distintos municipios, se vio al candidato efemelenista de la zona en afiches y pancartas que de fondo tenían la foto de Handal. En los mitines, los candidatos del FMLN hacían alusiones frecuentes al legado de su dirigente, quien había fallecido el 24 de enero, menos de dos meses antes del día de las elecciones.

A diferencia del caso de ARENA, en el que La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy reforzaron la campaña que colocaba a Saca como la cara más visible del partido de derecha, la estrategia

⁸ De los cinco grupos fundadores del FMLN en 1980, los más fuertes en la actualidad son el Partido Comunista y las Fuerzas Populares de Liberación. Muchos miembros del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), la Resistencia Nacional (RN) y el Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRTC) aún militan dentro del FMLN, pese a que varios de los dirigentes más importantes de estos tres últimos se separaron de la alianza después de la firma de los Acuerdos de Paz, que pusieron fin a la guerra civil salvadoreña en 1992.

⁹ Ver www.elfaro.net, “La campaña post Hándal: ARENA cambia de blanco y FMLN de mensaje”, 6 de febrero de 2006, y La Prensa Gráfica, 1 de marzo, p. 28 y 29.

del FMLN no tuvo eco en las páginas de ningún periódico y se diluyó su afán (el del FMLN) de recurrir a la nostalgia revolucionaria de los votantes por medio del recuerdo de Handal.

En el análisis de las publicaciones del 1 a l 12 de marzo de La Prensa Gráfica, el extinto líder de izquierda apenas apareció en 3 de los doce días estudiados. En uno de ellos, se hablaba del cambio que había ocurrido en las estrategias de campaña tanto de ARENA como del FMLN tras la muerte de Handal (1 de marzo, p. 28 y 29). Dos noticias más se publicaron en la celebración de los 40 días de su deceso (6 de marzo, p 8 y 9). La última vez que se le mencionó fue en una entrevista a Medardo González, coordinador del FMLN (10 de marzo, p. 22).

En El Diario de Hoy, la tónica fue bastante similar. Pese a los intentos de su partido, Handal no pudo ser colocado al centro de su campaña proselitista. Podría decirse, por tanto, que los exguerrilleros no tuvieron la colaboración de los medios en su campaña como sí la tuvo ARENA.

Fue muy revelador también el tipo de cobertura que le dio El Diario de Hoy a la semana de la muerte de Handal¹⁰ y ahí se observó cómo los medios le bajaron el perfil a la situación: después del 25 y 26 de enero, la información relativa a los actos públicos de homenaje en los días de asueto nacional apenas recibieron la cobertura de este matutino hasta que llegó el día del sepelio. El 30 de enero, las fotografías que publicó El Diario de Hoy sobre el acto fúnebre no mostraron una sola panorámica amplia de los asistentes (y tanto este evento como toda la semana de eventos fúnebres habían sido masivamente concurridos).

La Prensa Gráfica, en cambio, publicó información sobre el tema desde la muerte de Handal hasta el día de su inhumación. Siendo este un evento que afectaba a un sector representativo de la población, pues el FMLN es la segunda fuerza política del país, este era un hecho obligado de cobertura. El Diario de Hoy no quiso informar al respecto diariamente y esa fue una clara opción editorial.

2.4 La campaña disfrazada: La vigencia del CAFTA y la gira de Saca por Estados Unidos

El Diario de Hoy colocó al CAFTA¹¹ (*Central American Free Trade Agreement*, por sus siglas en inglés) entre las temáticas más importantes de su agenda informativa durante los primeros cuatro días del mes de marzo, inmediatamente después de que el tratado entrara en vigencia. La cobertura del CAFTA se enfocó en promocionar las bondades del tratado comercial y en presentarlo como uno de los mayores logros económicos internacionales del país. Así, en El Diario de Hoy predominaron las notas que describían a dicho tratado como el mecanismo que permitiría la modernización del país, una oportunidad sin precedentes capaz de crear más puestos de trabajo e incrementar el nivel de inversión. “(...) Con el TLC los productos salvadoreños tendrán acceso directo al mayor consumidor mundial, un mercado de más de 250 millones de personas”(1 de marzo, p.4); “Gobierno descarta mano de obra barata. El ejecutivo fortalecerá el plan de atracción de inversiones. La apuesta promete captar proyectos que generen empleos mejor remunerados” (3 de marzo, p. 2).

¹⁰ Del 25 al 30 de enero, tuvieron lugar distintos homenajes para Handal y su féretro estuvo en exhibición en capilla ardiente, en la Asamblea Legislativa y en la Universidad de El Salvador. Todos los actos fueron acompañados por millares de personas.

¹¹ El CAFTA es el Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos, Centroamérica y la República Dominicana.

El tipo de información que predominó en este tema carecía de un análisis mínimo que le permitiera entender al lector cuáles son los beneficios y los riesgos de un proyecto económico de esta naturaleza. De acuerdo a la cobertura de los días anteriormente mencionados solo predominó información que habla de beneficios; aparte de las alabanzas al tratado, la tendencia de este periódico fue dedicarle espacio a aquellas actividades de protesta en contra del CAFTA, presentando ese tipo de información como un lado oscuro que empañaba un logro positivo. “Provocación. Atacan a la PNC. (...)

Las protestas dejaron fuertes congestionamientos en las calles de la capital y aledañas” (1 de marzo, p.10). La tendencia periodística general no se salió del esquema de presentar buenos y malos. Buenos, todos aquellos que promueven la implementación del CAFTA; malos, todos los que protestan porque opinan que trae más desventajas que beneficios. El periódico, con esta “línea periodística” no hace más que reafirmarse como un espacio que aspira a incentivar temáticas poco informativas, pero que “venden” sensacionalismo de conflicto y violencia para desviar la atención de todos los tópicos que no analiza profesionalmente. “Al llegar a la Plaza Barrios mancharon los pilares del Palacio Nacional y las estatuas de Cristóbal Colón y la Reina Isabel (...)” (2 de marzo p. 18).

La izquierda fue ubicada por El Diario de Hoy como la posible fuente de donde se desprenden ese tipo de desórdenes asociados con el CAFTA. Este tipo de vinculaciones se dejaron como ideas sueltas, en las que valía más la opinión de las autoridades oficiales que la comprobación de tales planteamientos: “El titular de Gobernación, René Figueroa, desmintió que fuesen del partido tricolor (refiriéndose a los supuestos promotores del desorden) y ligó al grupo con ‘matones’ del FMLN que hacían esas actividades” (2 de marzo, p. 18).

El Gobierno, por otra parte, fue la entidad ligada a temas positivos en este periódico, específicamente como una de las encargadas de promover el lanzamiento del tratado. “El Presidente de la República, Elías Antonio Saca, lanzó oficialmente el Tratado de Libre Comercio durante su visita a la empresa Río Grande, que exportó bienes étnicos por cuatro millones de dólares en 2005” (2 de marzo, portada). Por tanto, al Gobierno el periódico lo asoció con dinámicas de trabajo para planificar adecuadamente el desarrollo de todos los supuestos beneficios que el CAFTA traerá, pero no analizó el nivel de factibilidad de esos proyectos. Hay una especie de formulación dogmática de la información cuando el Gobierno es colocado como el protagonista de los eventos presentados como positivos.

El concepto de desinformación tuvo especial presencia cuando se introdujo en El Diario de Hoy las notas que ponían como hecho algo que es sólo una posibilidad en torno al Tratado de Libre Comercio, por ejemplo, en una nota de la página cuatro del dos de marzo indicaron específicamente que con dicho tratado las exportaciones aumentarían un 12%, cuando en realidad lo que estaba sucediendo era que ese 12% era en realidad la meta de crecimiento a la que aspira el sector relacionado con las exportaciones.

Cuadro 1. Titulares sobre el CAFTA
El Diario de Hoy

Fecha	Página	Titular
1 de marzo	2-3	Desde hoy rigen nuevas reglas
	3	Nicaragua y Guatemala saludan el avance del país
	4	Se abre un gran mercado

		La llegada del día “D”: hoy se inició el TLC
2 de marzo	2	“Con la llegada del TLC espero más trabajo” Incrementaremos la contratación de mano de obra y exportaciones
	4	Las exportaciones aumentarían en un 12% FMLN presenta recurso en CSJ Las aduanas ya están listas
3 de marzo	2	Gobierno descarta mano de obra barata
	3	El país busca triplicar las exportaciones en 10 años
	4	“Atraer las inversiones es un trabajo de país”
4 de marzo	2-3	Primer embarque industrial con TLC
	3	Un marco legal robusto ampara a inversionistas y productores Cuando se queman las naves
	4	Invertirán \$160 millones en la diversificación agrícola

En La Prensa Gráfica, el CAFTA se mantuvo en las primeras páginas entre el 1 y 4 de marzo. A continuación, presentamos algunos titulares que ilustran el tipo de cobertura que se le dio a este asunto:

Cuadro 2. Algunos titulares sobre el CAFTA

La Prensa Gráfica

Fecha	Página	Titular
1 de marzo	2	CAFTA: optimismo y desafíos
	6-7	El agro se alista con programas
	6-7	Crédito, la columna a reforzar para competir
2 de marzo	2-3	“Con CAFTA producirémos 20% más”
	4	Privados tras innovación financiera
	8	Saca: “Hay un compromiso con los sectores productivos”
3 de marzo	2-3	Nuevo plan para atraer inversión
	6-7	La clave: prepararse para competir

El exacerbado optimismo que se evidenció en la cobertura periodística había sido precedido por otro hecho: del 22 al 25 de febrero, una de las noticias más importantes para los medios había sido la visita del presidente Saca a Estados Unidos para reafirmar el compromiso de los dos países con el CAFTA y para anunciar una nueva extensión del Estado de Protección Temporal (TPS, por sus siglas en inglés) para los salvadoreños que entraron indocumentados a suelo estadounidense antes del 13 de febrero de 2001.

La coyuntura fue propicia para que el mandatario salvadoreño monopolizara la atención de los medios. El presidente Saca viajó acompañado de una amplia comitiva de periodistas, cuyos gastos fueron financiados por el gobierno. La aceptación de la prensa a viajar en esas condiciones contradice uno de los principios de la ética profesional que considera este tipo de viajes como “regalías”, que pueden comprometer la independencia del periodista. El veterano

periodista estadounidense Charles Green afirma que “el reportero que acepta participar gratuitamente en un viaje de campaña de un candidato también está arriesgando innecesariamente su credibilidad” (1999, p.1). Oficialmente, la gira de Saca no era de campaña electoral, pero la realidad ha demostrado que sí se trataba de ello tanto por el contexto en el que se dio como por la decisión del partido ARENA de usarlo a él como figura central de su estrategia propagandista.

La cobertura del CAFTA en sí misma dejó, en términos generales, una idea bastante esperanzadora para el futuro de El Salvador, excepto por algunas noticias relativamente críticas (“Más productos, más TLC: FUSADES” y “El reto a la asociatividad de empresas”, dos noticias del 1 de marzo que hablan de la necesidad de mayor competitividad y productividad en el país para aprovechar ventajas arancelarias).

El 3 de marzo, apareció una nota titulada “Stein envía reclamo a EEUU” (p.8), en la que el vicepresidente guatemalteco (Eduardo Stein) decía, entre otras cosas, que El Salvador había cedido en varios puntos para la negociación del CAFTA con Estados Unidos. En la nota que publicó La Prensa Gráfica y que citaba fuentes del periódico guatemalteco Siglo XXI, se leía: “El funcionario [Stein] incluso afirmó que El Salvador cedió a las presiones estadounidenses y que por ello el tratado cobró vigencia”. Sin embargo, ningún periodista salvadoreño se interesó por explicar e investigar cuáles habían sido esas concesiones exactamente (o si realmente las hubo). En fin, cuando La Prensa Gráfica pudo haber ahondado en esta visión más crítica, dejó pasar la oportunidad.

¿Por qué nos interesa relacionar la cobertura del CAFTA con las elecciones? Faltaban solo pocos días para los comicios y la selección del 1 de marzo para la entrada en vigencia del CAFTA no pudo estar mejor pensada en términos de las ventajas electorales en que podía traducirse para el partido ARENA. Fechas como esa no son establecidas al azar por los funcionarios de ningún gobierno ni en El Salvador ni en Estados Unidos ni en ninguna otra parte del mundo, desde que se descubrió la importancia del elemento publicitario que cualquier anuncio conlleva dependiendo del momento en que se hace público. Entonces, no pareciera una pura casualidad que los gobiernos estadounidense y salvadoreño hayan calendarizado una gira de Saca a finales de febrero y la entrada en vigencia del CAFTA para el 1 de marzo.

Además, hay otro elemento: El Salvador no es el primer país en el que las gestiones estadounidenses se dinamizan más en medio de un periodo electoral. Este tipo de análisis lo ha hecho ya Noam Chomsky, quien escribió sobre la situación de Palestina en un artículo sobre la victoria electoral de Hamas y la posición de la administración Bush ante ello (2006). Aquí nos interesa resaltar la forma en que el gobierno estadounidense quiso incidir en el resultado electoral para desfavorecer a Hamas. Chomsky, citando a The Washington Post, afirma lo siguiente: «la Agencia para el Desarrollo Internacional, dependiente del gobierno de Estados Unidos, se transformó en un “conducto invisible” para “incrementar la popularidad de la Autoridad Palestina en vísperas de cruciales elecciones en las cuales el partido gobernante enfrenta un serio desafío por parte del grupo islámico fundamentalista Hamas”».

Si entendemos el CAFTA como un gran logro de la actual administración, el hecho se tradujo en un gran espaldarazo para el partido del presidente en un momento especialmente propicio.

Las noticias relativas a este tratado comercial y el hecho de que El Salvador haya sido el primero en el istmo centroamericano en donde se pusieron en vigencia las preferencias

arancelarias crearon un ambiente muy favorable para fortalecer la imagen del partido ARENA. Saca estuvo al centro de las noticias en estos días preelectorales y eso fue muy beneficioso en la campaña paralela que estaba haciendo para su partido. Las noticias al respecto no hicieron más que afianzar esa posición del gobierno.

En general, la disposición de las opiniones en torno al tema del CAFTA en La Prensa Gráfica pueden resumirse así: cuando se hablaba de las protestas callejeras contra el CAFTA y de las críticas del FMLN, se contraponía a esto la actitud más ‘progresista’ del presidente Saca, quien se pronunciaba a favor del avance económico del país y de la generación de empleo. Se incluían más citas textuales y párrafos de contexto en los que se presentaba al FMLN como conflictivo, violento y opuesto al progreso del país (2 de marzo, p.29).

Además, en esta cobertura, faltaron los grises, los matices, diversos tonos. La Prensa Gráfica se limitó a hablar de dos versiones distintas: una exageradamente optimista (que citaba fuentes oficiales) y otra inmoderadamente pesimista (retratada en las protestas de calle y declaraciones de dirigentes del FMLN). Una interpretación mucho menos maniqueísta salió publicada en forma de nota informativa en el periódico electrónico salvadoreño El Faro: “El CAFTA: ni tabla de salvación ni daño a la economía” (6 de marzo).

3. EL CONTENIDO DE LAS NOTICIAS

Basada en un análisis de contenido de las noticias de La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy, del 1 al 12 de marzo, se identifica en esta sección lo siguiente: en primer lugar, cuáles fueron los temas (de los que más cobertura recibieron y de los más importantes ocurridos en los días ya señalados) que ambos matutinos asociaron a la figura del presidente Saca. En segundo lugar, se analizan las caracterizaciones hechas en los textos sobre los partidos participantes en la contienda electoral y sobre la máxima autoridad en los comicios, el Tribunal Supremo Electoral (TSE). Se estudiaron las noticias que aparecían antes de la sección editorial o de opinión de cada periódico. En total, el estudio abarcó 734 textos (Ver lista de titulares en Anexo). En el numeral 4, se incluye un análisis retórico de los editoriales de ambos matutinos en estas mismas fechas.

3.1 La información relativa a la imagen del presidente Saca y de ARENA

Antonio Saca estuvo al centro de la campaña como el elemento fundamental designado para atraer la atención de los votantes, tanto desde el punto de vista de la propaganda como desde el tipo de enfoques informativos que se vieron en los periódicos. El uso informal del apelativo “Tony” para referirse al Presidente fue sustituido por su nombre completo antecedido de todos sus cargos oficiales, como si se quisiera dar peso político a su figura en el contexto de estas elecciones. Para la campaña presidencial del 2004, el diminutivo de su nombre fue parte importante de su imagen pública, de manera que se pudiera vender la idea de un amigo o de un conocido cercano. Pero en esta ocasión, una vez más que consagrado el triunfo electoral de Saca, el presidente dejó de ser Tony para ser denominado formal y constantemente como “Elías Antonio Saca, Presidente de la República y presidente de ARENA”.

3.1.1 La cobertura de El Diario de Hoy

Pareciera inútil preguntarse por la imparcialidad de unos medios que ya tantas veces mostraron una inclinación sostenida por destacar los elementos positivos de la imagen de ARENA y las características supuestamente negativas de la izquierda. Pero es innegable que la pregunta por la imparcialidad sigue siendo lo que define en última instancia el perfil periodístico de un medio.

En el caso de El Diario de Hoy prevaleció un tratamiento positivo para los tópicos asociados con ARENA en la información relacionada con el presidente y su activo papel en la campaña proselitista de su partido, en su relación con el Tratado de Libre Comercio y en referencia a la imagen que los medios proyectaron de Rodrigo Samayoa, candidato de ARENA a la alcaldía capitalina.

El Diario de Hoy le dio seguimiento a temáticas más superficiales y de corte positivo y jovial cuando se trató de ARENA, especialmente durante el período de cierre de campaña, eventos sobre los que se hacía referencia a la presencia de mariachis, animadoras, cantantes y combos, además de recalcar en el lleno de las instalaciones donde se celebraban los cierres.

Estas notas pretendían enfatizar en el gran apoyo que recibe ARENA de sus seguidores, y en la simpatía que despierta Antonio Saca al ser muy hábil no sólo como líder de su partido sino también al desenvolverse en la pista al son de los ritmos tropicales (5 de marzo, p.4). “Un cumpleaños a lo tricolor. En el último rally, ARENA celebró el natalicio del Presidente Antonio Saca por anticipado” (pie de foto en la portada de la edición del 9 de marzo). En otras palabras, predominó información poco relevante sobre lo exitoso de sus recorridos de campaña, el ánimo afable del público asistente, el ambiente de alegría lleno de demostraciones lúdicas, y todos los espectáculos que deleitaron a los asistentes durante las presentaciones personales.

El hecho de que el periódico en cuestión con frecuencia tienda a seleccionar este tipo de información que no pertenece a una sección de notas nacionales manifiesta la intención del periódico por proyectar una imagen positiva del partido oficial. Sin embargo, también revela que se está trabajando con una agenda que le da prioridad en un tema tan crucial y definitivo como las elecciones municipales y legislativas a la cobertura de las temáticas menos relevantes, y que se posterga o simplemente se ignora con una frecuencia pasmosa la evaluación del desempeño institucional de los partidos políticos.

El matiz es demasiado estridente cuando se trata de comparar el tratamiento que recibe el partido de izquierda. Cuando el FMLN es el protagonista de la noticia, los medios tienden a seleccionar temáticas que cuestionan la gestión de este partido en la municipalidad capitalina. El Diario de Hoy indicó que con las cuatro gestiones edilicias del FMLN la Alcaldía de San Salvador se vio envuelta en una serie de problemas financieros, endeudamientos y falta de cumplimiento de sus promesas para solucionar los problemas más graves de la capital. “La administración de Rivas Zamora continuó con el patrón y se dedicó a gastar y no a invertir. Aunque en su plan de trabajo contemplaba el fomento de la inversión, a la fecha el alcalde no ha logrado ejecutar grandes proyectos” (10 de marzo, p. 2).

La cobertura informativa de El Diario de Hoy enfatizó en la figura de Saca como el elemento de “apoyo” de los otros candidatos, y de su papel como mentor que avalaría la eficiencia de la gestión de cualquiera de los postulantes de su partido, como una extensión de su propia figura de su tan publicitada eficiencia. Ya que para las elecciones presidenciales del 2004 representó

su papel de hombre común, para las municipales del 2006 entró en carácter para promocionarse ahora como líder indiscutible de ARENA, un líder maduro consagrado que guía a sus protegidos en el camino hacia la victoria política. “El mandatario explicó que necesita también que voten por los candidatos a diputados de ARENA (...) ‘con Rigo en la alcaldía, más diputados en la Asamblea y Tony Saca en la Casona, el progreso llegará a todo el país’, recalcó” (8 de marzo, p.16). Con notas como esta se trató de destacar cuál es la conexión de beneficios que representa Antonio Saca como mediador entre la población y el Gobierno. Añadido a esto, El Diario de Hoy a la vez parecía representar en sus publicaciones un proceso de retroalimentación que revelara el apoyo de los votantes para con ARENA.

El Diario de Hoy no tocó a profundidad el tema de la extrema explotación de la imagen de Saca, y sólo se permitió sugerir que posiblemente, y a través de los datos arrojados por las estadísticas, esta estrategia no estaba resultando del todo efectiva. “Ya de regreso a San Salvador, Saca volvió a sus recorridos y a explotar su imagen. No obstante, los resultados de los estudios parecen revelar que esa misión no logró, en toda su expresión, el objetivo esperado” (5 de marzo, Suplemento Vértice, p. 11).

De hecho, en cuanto a la imagen institucional del Presidente Saca y de acuerdo al período analizado para este estudio, el periódico prácticamente no evaluó la validez ética de la constante y activa participación del mandatario en la campaña proselitista y cómo se dedicó casi exclusivamente a pedir el voto por los candidatos de su partido argumentando que el triunfo de ellos era un voto más para su propia administración. Sin embargo, en esa ocasión específica del 11 de marzo el periodista del reportaje anteriormente mencionado se acercó al tema un poco más e hizo alusión a que una parte considerable de la campaña de ARENA ha girado en torno a la figura del Presidente y su imagen.

Los medios de difusión juegan un rol muy activo (a veces positivo, a veces negativo) a la hora de configurar la opinión pública. Hace falta preguntarse si es una opinión pública informada que cuenta con dispositivos de información específicos para tomar decisiones, o si es una opinión pública visceral la que se quiere fomentar con base en emociones y temas superficiales. Los medios de difusión pretenden influir en la creación de referentes de los lectores, y así, penetrar en sus percepciones para definir, redefinir o ajustar sus representaciones, y que estas tendencias favorezcan a determinados actores sociales. La pregunta clave es ¿qué tipo de referentes quieren crear los medios?

Para intentar responder a esta pregunta, es importante tener en cuenta que la tendencia general era que los lectores comprendieran las fortalezas de ARENA y que se dieran cuenta de las supuestas debilidades de la oposición y de cómo la izquierda podía llegar a representar todo lo opuesto a ARENA, en tanto a las ideas de progreso, modernización, seguridad y bienestar económico. En la edición del lunes 6 de marzo el periódico sostuvo una entrevista con Antonio Saca, en la que el diario destacaba como el Presidente tenía en su favor “la puesta en marcha del Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos, la extensión de un año del TPS que beneficiará a unos 250 mil salvadoreños, y está pujando fuerte para que los fondos del Milenio comiencen a venir este año (...)”.

El alcance de esos eventos no depende únicamente de la supuesta astucia de Saca, pero el periódico sugiere que es parte fundamental en la obtención de esos beneficios. Aquí no se trata de que sea problema de la gente si entienden las cosas de una manera cuando lo que se “quiso” decir era algo muy diferente. Los mensajes difundidos por los medios intentan

reforzar o reestructurar los referentes y las representaciones de los sujetos. Los discursos mediáticos tienden a reforzar las ideas promovidas por los grupos de poder.

Así, El Diario de Hoy también presentó a Antonio Saca como uno de los gestores más importantes del Tratado de Libre Comercio. Saca aparecía lanzando oficialmente el Tratado de Libre Comercio en una visita a una empresa (2 de marzo, p.1); se le dio espacio para que declarara sus predicciones, “Crecimiento, Saca, anticipa auge económico” (6 de marzo, portada). La imagen de Saca que quería transmitir El Diario de Hoy parecía ser una imagen corporativa de gran astucia y eficiencia económica; una persona entusiasta pero discreta al mismo tiempo. El periódico indicó en su edición del primero de marzo (p. 3) que el Gobierno estaba siendo cauteloso respecto a cómo deben presentarse las proyecciones sobre el impacto real del Tratado.

Se tiene entonces que Saca fue retratado con la imagen positiva de una autoridad trabajando por el progreso. Mientras que el candidato de ARENA por la Alcaldía de San Salvador, Rodrigo Samayoa, en El Diario de Hoy fue presentado como el elegido y el protegido de la máxima autoridad del partido oficial¹². “Samayoa opina que como la municipalidad no cuenta con recursos suficientes para el proyecto, tendría que pactarse un acuerdo con el gobierno central. Es allí donde dice tener ventaja sobre sus adversarios, ya que de ganar la alcaldía trabajaría en coordinación con el Ejecutivo por ser del mismo partido” (7 de marzo, p. 8). La ventaja competitiva de Samayoa en la que se enfocó este periódico, así como en el caso los otros candidatos de ARENA, era básicamente que, por pertenecer al mismo partido, estaría “más cerca” del poder Ejecutivo, y que eso le permitiría contar con apoyo directo e inmediato del Presidente, un supuesto plus que se vería materializado en una gestión más eficiente.

La cobertura tendió a ser reporteril y poco analítica en cuanto a las afirmaciones de los candidatos. El periódico no se detuvo a analizar qué tan realistas u objetivas son este tipo de afirmaciones que indican como algo definitivo que un candidato puede traer más beneficios para los votantes durante su gestión cuando es miembro del partido en el poder. Pero aquí también se ubican contrastes. Si se trata de afirmaciones de candidatos de otros partidos, como en el caso Carlos Rivas Zamora, El Diario de Hoy sí se tomó la molestia de indagar sobre las afirmaciones del alcalde saliente de San Salvador, y cuando lo entrevistó (10 de marzo, p. 4) se enfocó en cuestiones más complejas, como la situación financiera de la Alcaldía. “El nuevo ocupante de la silla edilicia deberá aclarar las cuentas (...) se estima que el edil tendrá que recortar en un 10% los gastos de transporte, combustible y servicios, como agua y energía”.

En cambio, el tratamiento informativo que se le dio a Rodrigo Samayoa fue poco analítico, aún en el contexto de los foros se decía que él “(se centró en ser muy propositivo, sin concesiones a sus rivales, a los que prácticamente ignoró (...))” (6 de marzo, p.16). El candidato de ARENA fue presentado como una persona que se desenvolvía de manera notable, alguien espontáneo y seguro de sí mismo, y hasta se le describió como una persona con el atractivo físico de un galán de cine.

Sobre Rodrigo Samayoa también puede decirse que El Diario de Hoy tendió a darle cobertura a temáticas que lo representaban como un candidato que ya empezaba a hacer buenas obras por San Salvador. “Samayoa promete plan de bacheo permanente” (8 de marzo, p. 2);

¹² Había razón para centrarse en Rodrigo Samayoa, pues era el candidato de la derecha que podría devolverle a ARENA la alcaldía capitalina, que ha estado en manos del FMLN desde 1997, es decir, por cuatro periodos consecutivos.

“Samayoa estudiará desviar aguas lluvias” (7 de marzo, p. 8); pero también la cobertura sobre este candidato tendió a caracterizarlo como una persona muy importante, y como se mencionó anteriormente, quizá el más cercano al Presidente, continuando con la línea de aprovechar la máxima la popularidad de Saca, pero también para reflejar que la prensa en general estaba muy pendiente de Samayoa, principalmente en un episodio en el que Samayoa fue convocado de urgencia para reunirse con Saca y participar en un mitin radial. “Periodistas que aguardaban su llegada tuvieron que retirarse ya que el itinerario de su agenda había sido modificado” (9 de marzo, p. 12).

En resumen, puede decirse que Samayoa fue caracterizado como un candidato apreciado por los posibles votantes, que prometía una administración más transparente y propositiva de la Alcaldía de San Salvador. El periódico narra cómo en una visita de Samayoa al Mercado Central los “Locales de venta fueron decorados con enormes banderas areneras y se leía: ‘queremos que regrese la administración de ARENA’” (3 de marzo, p. 10), y este tipo de información sigue la línea de argumentación que ARENA maneja. La información en torno a este personaje se centró en su relación cercana con Saca, su aparente aceptación en las visitas de campo, la importancia de su agenda, y la relevancia de su posible gestión, en cuanto a un candidato visto como catalizador de una futura situación más positiva para la Alcaldía de San Salvador.

3.1.2 La cobertura de La Prensa Gráfica

El análisis de contenido reveló que 8 de los 12 días analizados incluyeron notas en las que el presidente Saca era protagonista. Lo curioso es que la mayoría de esas publicaciones hacían referencia a la participación del mandatario en la campaña electoral de su partido, además de lo relativo a la vigencia del CAFTA.

En el período analizado el país experimentó otras coyunturas iguales o más importantes que esas dos: primero, la ola de delincuencia y sus víctimas seguían imparables; segundo, al menos 30 bebés fallecieron por diarrea; y, tercero, el cónsul salvadoreño en Tapachula fue destituido por corrupción. La Prensa Gráfica informó sobre estos temas, pero el presidente Saca no dio declaraciones al respecto (quizá sus asesores de imagen le aconsejan que evite hablar de temas tan espinosos que puedan deteriorar la popularidad que tan hábilmente le han ido fabricando) y no hay certeza tampoco de que los periodistas hayan buscado las opiniones del mandatario sobre esos asuntos tan sensibles para el país.

En esto último, es preferible pensar que esta pobreza de iniciativa de la prensa es el resultado de la falta de olfato profesional y no de la vieja tradición de las administraciones presidenciales que ‘sugieren’ a los medios cómo deben tratar cierto tipo de información. De esto ha habido varios ejemplos en la reciente historia salvadoreña. Hubo casos escandalosos en el gobierno de Armando Calderón Sol y el de Francisco Flores (el antecesor de Saca) por sus famosas reuniones con representantes de medios noticiosos para ‘sugerirles’ formas de cobertura.

La información publicada sobre la ola de violencia y el incremento de las víctimas de homicidios no incluyó ninguna alusión al presidente Saca y la ineficacia de su política contra esa calamidad. Tampoco se le buscó para que explicara qué sucedía con la muerte de tantos infantes por enfermedades intestinales y cuál era su política de prevención de este tipo de epidemias. Finalmente, no hubo declaraciones presidenciales sobre los más recientes escándalos en dos consulados salvadoreños (Tapachula y Vancouver). En temas de corrupción,

es mejor no ensuciar la imagen del mandatario. Esta actitud del presidente nos sorprende porque él se ha llamado a sí mismo el “presidente mediático”¹³ y se ha mostrado bastante abierto a hablar con la prensa allá adonde va y aparenta hablar de todo.

Para distanciarlo de los temas incómodos, Saca fue asociado con la ‘prodigiosa bonanza’ que nos prepara la entrada en vigencia del CAFTA. En cierta forma, se le presentó como el artífice del gran logro.

La Prensa Gráfica, en sus páginas informativas, logró plasmar una versión medianamente equilibrada sobre el CAFTA y el optimismo gubernamental. Sin embargo, se observó en sus textos cierta tendencia repetitiva para subrayar los beneficios del tratado comercial con EEUU (2 de marzo, p. 8-9). Al presidente Saca, se le vio como el hombre que favorece el progreso y el empleo (2 de marzo, p. 29), pues consiguió antes que el resto de países centroamericanos la firma de este convenio.

La figura del presidente fue asociada también con el quehacer electoral. La estrategia electorera de ARENA de poner al centro de su campaña a Saca fue reforzada con una amplia cobertura periodística de sus discursos en el *rally* que llevó a cabo por espacio de un mes en varios municipios del país. La Prensa Gráfica siguió a Saca hasta el último rincón del país en su campaña propagandista y, como resultado, los candidatos de ARENA recibieron mucha más atención en las páginas de este periódico en comparación con el resto de partidos.

La mayoría de notas del *rally* hablaban del presidente Saca como el prototipo de activista partidario y como el más popular de los miembros de ARENA, rodeado de muchos seguidores en cada lugar que visitó. Esto se refleja en los siguientes titulares:

Cuadro 4. Titulares sobre el “Rally de Saca”

La Prensa Gráfica

Fecha	Página	Titular
4 de marzo	2	“Saca promete reparar torre vicentina”
5 de marzo	5	“Saca vaticina amplia victoria”
	12	“ARENA clausura la campaña de oriente”
10 de marzo	2	“Saca invita a votar en fiesta cívica”

En estas noticias, muy pocas fuentes fueron consultadas sobre la discutida participación de Saca en una contienda electoral en la que él parecía más candidato que los realmente inscritos para las alcaldías y la Asamblea Legislativa. Pocas veces se mencionó el tema y, cuando se hizo, fue con superficialidad y ligereza, como se observa en el titular “El presidente tiene derechos políticos” (3 de marzo, p.28). Pareciera que La Prensa Gráfica no quiso comprometerse mucho en la discusión de la controversial intervención del presidente de la república en la campaña electoral.

¹³ Saca tiene una larga historia de participación en los medios salvadoreños: saltó al escenario público en los ochenta como locutor de deportes en un canal televisivo privado, luego se convirtió en propietario de una importante cadena de radioemisoras, hasta que en los noventa llegó a ser presidente de la Asociación Salvadoreña de Radiodifusores (ASDER), que aglutina a los medios televisivos y radiofónicos más importantes del país, y de ahí pasó a la presidencia del principal gremio de la gran empresa en el país, la Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP).

En otros medios más independientes, este asunto fue fundamental, pues los discursos de Saca en los mitines de ARENA eran bastante escandalosos e inducían descaradamente al voto en favor de la derecha: en cada lugar que visitó decía que un voto por el candidato de ARENA sería un voto por mejores calles, más agua potable, más alumbrado eléctrico, etc. Su justificación era que después de su horario laboral como presidente del país, vestía el chaleco de su partido y asumía su papel de presidente del Consejo Ejecutivo de ARENA.

Por la cobertura que hizo La Prensa Gráfica, cualquiera habría pensado que el presidente Saca era uno de los candidatos. A diferencia de lo que hizo El Diario de Hoy, la figura del candidato de ARENA a la alcaldía capitalina no predominó sobre la de sus contrincantes. Como se establece en la sección siguiente, en el caso de La Prensa Gráfica se observó un tratamiento balanceado en cuanto a espacios a la hora de hablar de los candidatos a las distintas alcaldías; sin embargo, los titulares sobre la competencia por la municipalidad de San Salvador favorecieron sobre todo al aspirante por ARENA.

3.2. Caracterizaciones periodísticas de los partidos políticos y del máximo ente electoral

En este punto, será necesario mencionar uno de los aspectos que se exploró en este estudio: el nivel de independencia de los periódicos en cuanto a la búsqueda de la noticia y de sus fuentes. En La Prensa Gráfica, de los 400 textos analizados, solo 108 (27%) mostraron fuentes de información propias (es decir, que habían sido buscadas por los periodistas y que revelaban cierto nivel de iniciativa personal o institucional) y el resto (290) incluían más bien información proveniente de fuentes “ajenas” (boletines de prensa, conferencias, mitines, concentraciones, eventos organizados por los partidos políticos, etc.). En El Diario de Hoy, los números reflejaron una tendencia similar: 90 (26.9%) de las 334 noticias se basaron en fuentes propias y 224, en fuentes ajenas. Esto dice mucho del tipo de información que se encontró en las páginas informativas de estos dos periódicos.

En suma, pareciera que los referentes tradicionales (más apegados a lo que en teoría debiera aparecer como noticia) van pasando a segundo plano, y se tiende a adoptar patrones enlatados según el gusto, el interés -o la ignorancia- de quienes deciden o intervienen en el estilo “informativo” de turno y en el contenido de lo que se publica.

3.2.1 El Diario de Hoy

El Diario de Hoy se está centrando cada vez más en enfoques de escándalo y rumor, o en contrastes estrepitosos entre la gran popularidad de ARENA y la poca aceptación que tienen los otros partidos. Este matutino caracterizó de manera particular a cada uno de los partidos en contienda en el contexto de sus actividades de propaganda previas a los comicios. Esta porción del estudio se centra en la cobertura de las agendas del resto de partidos y del Tribunal Supremo Electoral (TSE).

El Diario de Hoy caracterizó a los partidos políticos, exceptuando a ARENA, a partir de sus supuestas limitaciones, incluso desde una perspectiva de ridiculización. “PCN salió a matar zancudos. El candidato pecenista a la alcaldía capitalina, Carlos R. González, acompañó ayer por la mañana a un pequeño grupo de militantes de su partido en un breve recorrido para fumigar (...) Ahí, el candidato pecenista aprovechó para pedir lustre a sus zapatos, y con una pose elegante, dijo: ‘Con esta actividad hemos matado a más de mil zancudos’ (8 de marzo,

p. 16). Aquí, de acuerdo a la información que aparece en la cita, se puede apreciar que se asocia al candidato con un tema irrelevante, que lo ridiculiza, que se refiere a que no contaba en ese momento con un grupo considerable de seguidores, y que ni siquiera hizo un recorrido completo.

Estos son enfoques difícilmente calificables de periodísticos o noticiosos, más bien son perspectivas poco creativas, teniendo en cuenta que la mayoría de medios de difusión basa su prestigio en el supuesto de ser independientes e imparciales. ¿Es válido que un medio que se dice profesional se centre en información que descalifica la actuación de todo partido que no sea el oficial? ¿No debería la prensa publicar información que ayude al lector a tomar decisiones en lugar de seleccionar tragicomedias? Hay suficientes argumentos históricos para que la prensa se remita a hechos cuando necesita cuestionar la capacidad de los candidatos o los partidos, cualquiera que estos sean.

Cuando se caracterizó la figura de Carlos Rivas Zamora, candidato por una coalición de partidos y alcalde saliente por la comuna capitalina, el periódico se enfocó más en temáticas del supuesto rechazo y la poca popularidad que poseía el candidato de la Coalición en una situación muy similar a la visita de Samayoa al mercado Central. Recuérdese que las temáticas a las que se le dio más realce positivo estuvieron relacionadas con la aceptación que tenían los candidatos de ARENA a través de la imagen de Antonio Saca.

Y mientras que a Samayoa lo presentan como un personaje popular que repartía a granel pulseras y delantales con su fotografía en medio de la alegría de las vendedoras. “(...) Las tortilleras lucieron como si fuera su uniforme los colores de ARENA” (3 de marzo, p. 10), A Rivas Zamora lo caracterizan como un personaje gris y poco popular, “Al interior del Mercado Central, la mayoría de comerciantes aceptaba estrechar la mano del jefe edilicio (...) Sin embargo, no faltaron aquellos que dieron la espalda al edil o los que murmuraban ‘la gente que va con él ni es de aquí, son de la calle’ “ (3 de marzo, p. 14).

En cuanto a la cobertura de los temas relacionados con el FMLN, El Diario de Hoy hizo referencia a los eventos proselitistas del partido, especialmente los relacionados con Violeta Menjívar, candidata a la alcaldía de San Salvador. Sin embargo, el énfasis fue puesto en aquellos episodios en los que se caracterizaba al FMLN como provocador de desórdenes, “Desde temprano, algunos efemelenistas expresaron su disgusto por la presencia de los verdes en la plaza” (8 de marzo, p. 10), una nota en la que aparece un supuesto miembro del FMLN mostrando un póster de Schafik Handal a una joven del PDC, cuyo pie de foto se ha titulado “Provocación”.

A este tipo de hechos hasta se le da seguimiento, “Otro round entre PDC y FMLN. (Agresiones) Ayer hubo varios lesionados en una trifulca entre pedecistas y efemelenistas” (9 de marzo, p. 14). El periódico tiende a estereotipar a los partidos, principalmente al FMLN, y con ellos identifica al partido sobre todo con actos que involucran desorden y violencia, “Afirmar que el concejal rojo golpeó al aspirante a alcalde de Zacatecoluca, el miércoles” (10 de marzo, p. 12). En contraste, cuando se cubre la información sobre ARENA se tiende a plantear situaciones más armónicas, pacíficas y participativas, “El cierre del rally de ARENA terminó ayer con dedicatoria para las mujeres candidatas, por haberse conmemorado el Día Internacional de la Mujer” (9 de marzo, p. 18).

Para las elecciones presidenciales del 2004, la prensa tendió a explotar de manera negativa la imagen del candidato del FMLN, Schafik Handal, debido a su rol político en la guerra civil que se vivió en El Salvador durante la década de los ochentas. La prensa constantemente contrastaba la imagen de Handal con la de Saca. A Handal le criticaron hasta la edad, la ocupación, el pasado, el carácter. Todo. Mientras que de Saca se destacaba en las notas informativas su juventud, su currículo laboral, su desvinculación de la política, su simpatía, entre otros muchos aspectos.

Para estas elecciones, la prensa no pudo desacreditar la imagen de Violeta Menjívar, como rigurosamente lo hizo con Handal (o como tradicionalmente lo hacen con las figuras representativas de oposición). Sin embargo, El Diario de Hoy tendió a hacer comentarios negativos de la personalidad de Menjívar, como en una ocasión en la que al describir uno de los recorridos de cierre de campaña este medio informó que “La aspirante no se comprometió con las seguidoras, aunque prometió buscar una solución. Sin embargo, ellas insistían: ‘¡Sí, pero ayúdenos, Doña Violeta!’”. Sin más, Menjívar siguió su camino” (9 de marzo, p. 20); “A pesar de las carreras contra el tiempo, Menjívar aprovechó ayer para hacer una pausa y dedicar parte del día a sus actividades personales” (11 de marzo, p. 20).

Mientras que al candidato de ARENA para la alcaldía de San Salvador se le asociaba a todo tipo de actividades relevantes, al indicar que hasta en el final de la campaña “Rodrigo Samayoa brindó entrevistas a medios de información, y corrió a reunirse con observadores internacionales, y personal de su campaña para detallar el plan” (11 de marzo, p. 20), al FMLN se le asoció principalmente con temáticas negativas referentes a un manejo administrativo inadecuado de los recursos de la alcaldía capitalina. El Diario de Hoy indicó que “Las finanzas de la comuna se encuentran comprometidas y dejan poco margen de maniobra para la inversión, e incluso para la gestión cotidiana. (...) La carencia de una administración eficiente y transparente se suma a los graves problemas de la comuna (...)” (10 de marzo, p. 2). Todo el artículo al que pertenece la anterior cita se concentra en explicar cómo el FMLN ha puesto a la alcaldía de San Salvador en una situación crítica, ya que, según afirma el periódico, los problemas relativos a las finanzas de la alcaldía comenzaron a partir de la primera administración del FMLN, con Héctor Silva en 1997. Para continuar con su línea informativa de apoyo a ARENA, este periódico contrastó este dato con la opinión de que el alcalde de San Salvador por la administración de ARENA en el período previo a Silva (Mario Valiente, 1994-1997) dejó la comuna con un superávit (10 de marzo, p. 3).

Por otra parte, también se relacionó al FMLN con actividades proselitistas fuera del período establecido por la ley: “Dos días después que terminara el período permitido para que los partidos puedan hacer campaña electoral, los efemelenistas de Apopa realizaron un mitin con el pretexto de recordar a Schafik Handal (...)” (11 de marzo, p. 38); y con actos delictivos de poca monta, “Presuntos efemelenistas con bombas tipo molotov” (11 de marzo, p. 38), “PNC indaga a candidata a concejala por el FMLN. Acusación. Es ligada por las autoridades a un sujeto que fue capturado el jueves cuando presuntamente elaboraba bombas caseras (...)” (12 de marzo, p. 30). Este caso en especial llama la atención por la pobre argumentación noticiosa. Todo se queda en supuestos en un enredo de supuestos fabricantes de bombas, supuestas compañeras de vida que son supuestas aspirantes a concejala del FMLN. No está claro cuál es el hecho informativo concreto.

Al FMLN se le vinculó además con los desórdenes de las protestas en contra del Tratado de Libre Comercio, “Por segundo día consecutivo, grupos de izquierda que dijeron protestar contra el CAFTA provocaron fuertes congestionamientos y daños a establecimientos privados y

al Palacio Nacional” (2 de marzo, p. 18). Aquí llama la atención el hecho de que, en el período que engloba este estudio, nunca se llegó a confirmar ninguna de las acusaciones que se le hacían al FMLN en torno a los desórdenes provocados durante las protestas contra el Tratado de Libre Comercio. También se asoció al partido de izquierda con la temática de los desechos en San Salvador, “Calles capitalinas. Los desperdicios se acumularon en buena parte de las vías de la capital luego del paro de los trabajadores municipales” (11 de marzo, p. 2).

En cuanto al Tribunal Supremo Electoral (TSE), El Diario de Hoy publicó un total de 38 notas. De ese número, 27 notas proporcionaban información sobre aspectos positivos relacionados con las actividades, los procesos, los logros y el funcionamiento del Tribunal. Con regularidad, El Diario de Hoy tendió a centrarse más bien en aquella información que cubría eventos relacionados con el activo papel del TSE en la logística de las elecciones, pese a las adversidades, como para dar seguridad sobre la superación de sus procedimientos. “Seguridad para papeletas” (1 de marzo, p. 16), “PNC bajo orden de autoridades electorales” (3 de marzo, p. 6); “El Tribunal Supremo Electoral completará hoy el despacho de los paquetes electorales para todo el país. La distribución incluye fuertes medidas de seguridad” (6 de marzo, p. 10).

Este tipo de noticias estaba sobre todo vinculado a los preparativos para el día de las elecciones, y a cuestiones de logística y servicios provistos por la mencionada institución. “Recorridos por la sedes. En algunos de los principales centros de votación del país se percibía un deseo de tener todo listo para el domingo. Los delegados del TSE se dedicaban a descargar los implementos para los comicios (...)” (11 de marzo, p. 16). “Las 14 cabeceras departamentales y varias ciudades populosas serán cubiertas por el transporte público gratuito que ofrecerá a los votantes el TSE el próximo domingo” (9 de marzo, p.23).

Del total de notas sobre el TSE, se identificaron por otra parte 11 notas relativas a aspectos negativos o problemáticos. “Sitio web del TSE, de baja por no renovar contrato” (2 de marzo, p. 10); “El TSE todavía no resuelve las denuncias de campaña” (4 de marzo, p. 6); “Sin definirse plan para contar votos” (6 de marzo, p. 10). Sin embargo, hay que aclarar que aquí hay matices, pues los titulares de estas informaciones parecían cuestionar el desempeño del Tribunal, pero al seguir la lectura del contenido se pudo apreciar que se incluyeron múltiples elementos de argumentación a favor de los problemas. Todas las noticias relativas a los problemas del desempeño del TSE contienen atenuantes o explicaciones que, intencionalmente o no, tratan de reducir la importancia del conflicto planteado.

Estas son notas que simplifican la complejidad de los problemas relativos al grado de competencia del TSE. Si la OEA aparecía declarando que era recomendable depurar el Registro, al mismo tiempo también la información incluía que esta institución había dicho que pese a las dificultades del Registro Electoral salvadoreño era “idóneo” para los comicios (1 de marzo, p.14). Si el titular cuestionaba el hecho de que no se habían resuelto las 17 demandas introducidas en el Tribunal, la nota se trataba en realidad de cómo Walter Araujo, Presidente del TSE, explicaba y justificaba que las demandas necesitan ser primero analizadas. En la misma nota (7 de marzo, p.15), el periódico básicamente se desplazó del titular y se centró no sólo en las justificaciones de Araujo, sino en el hecho de que el TSE se encontraba haciendo pruebas técnicas para encontrar un método seguro y eficiente de conteo de votos.

No obstante, es importante indicar que El Diario de Hoy hizo un constante énfasis en este tipo de notas clasificadas como aparentemente negativas, sobre una situación en particular: los

cinco ensayos fallidos del sistema de conteo de votos (6 de marzo, p.10; 8 de marzo, p.20; 11 de marzo, p. 24, para enumerar algunas ocasiones) que el TSE presentó como el mecanismo que sería adoptado durante el proceso electoral del 12 de marzo. El periódico también mencionó que cada simulacro del fallido sistema tenía un costo de \$25 mil dólares.

En cuanto a la imagen de Walter Araujo, se tiene que El Diario de Hoy lo ubicó como la figura principal del entramado organizacional representado por esa institución. Araujo fue caracterizado como un gestor con don de mando que sabe imponer su personalidad ante cualquier circunstancia: “¡Que se enojen, de todas maneras las máquinas no son de ellos, pertenecen al TSE!” (4 de marzo, p. 6). Con esta cita se mostraba cómo Araujo había respondido con autoridad ante las quejas de los empleados por el traslado de máquinas del Tribunal al Centro Nacional de Procesamiento de Resultados Electorales (CNPRE). El periódico aclaró que Araujo justificó que ese traslado era parte de un plan de contingencia aprobado ya por cinco magistrados. El papel que El Diario de Hoy destacó de este funcionario era el de un presidente presto a defender la gestión del TSE y listo para aclarar constantemente todas aquellas situaciones que cuestionaban el proceder de su institución. Ese nivel de protagonismo se caracterizó por aspectos ya sea repetitivos o trillados.

Por una parte, Araujo aparece en actos simbólicos y oficiales en los cuales se trata de presentarlo como una imagen de confianza del TSE, “El TSE recibe llaves de escuelas (...) Araujo mencionó que todos los centros escolares son idóneos para recibir a los votantes, y que cuentan con el espacio suficiente y con servicios básicos” (11 de marzo, p. 9). Además del Araujo protocolario, también se mostró a un Araujo exigente y de carácter, pero conciente del esfuerzo diario por sacar adelante el evento electoral. El papel de Araujo, de acuerdo con este tipo de información, consistía en darle solución a los problemas del TSE, como en el caso anteriormente mencionado en el que Araujo canceló los \$25 dólares que se debían para, sin complicaciones, reactivar la página web de la organización.

Finalmente, en El Diario de Hoy también predomina la información en la que Araujo aparece constantemente justificando la falta de eficiencia o transparencia de los procesos del TSE. Justificó que la poca difusión del plan de voto residencial era precisamente parte de una estrategia dosificada y de bajo perfil (8 de marzo, p.20); justificó que las irregularidades técnicas relativas a la página web del TSE estaban fuera del alcance del personal de informática de la institución (10 de marzo, p. 6); justificó que se buscaron contrataciones directas de los servicios de transporte público y traslado de actas porque las licitaciones se declararon desiertas (10 de marzo, p.8).

El periódico no analizó con un enfoque detallado ninguno de los planteamientos de Araujo. Y en una de las pocas ocasiones en que este medio contrastó las declaraciones del Presidente del TSE con otra fuente (afirmaciones hechas por Silvia Cartagena, magistrado suplente por el FMLN ante el TSE), el periódico indicó que tal fuente no había presentado pruebas de sus argumentos (10 de marzo, p.8). “El presidente del TSE, Walter Araujo, justificó ayer las contrataciones directas de los servicios de transporte público y del traslado de las actas (...). El funcionario se escuda en que cuando las licitaciones son declaradas ‘desiertas’ la Ley de Adquisiciones y contrataciones de la Administración Pública (LACAP) allana el camino para ‘la invitación de empresas a ofertar el servicio’”.

Básicamente, de un total de 38 notas referidas al Tribunal Supremo Electoral, un 71% está relacionado con información de corte positivo, en términos de las actividades y del

desempeño del Tribunal; y un 29% de notas está vinculado con aspectos negativos o cuestionables del desempeño de esta institución. Sin embargo, esta “negatividad” es relativa, pues al interior de este tipo de informaciones se encuentran múltiples elementos de justificación o atenuantes. El Diario de Hoy tendió a simplificar el enfoque de los problemas vinculados con el TSE.

3.2.2 La Prensa Gráfica

El interés en aspectos del discurso periodístico se justifica porque las opciones lingüísticas y las estructuras textuales de una noticia dicen mucho del medio que las publica. El holandés Teun Van Dijk dice que “los acontecimientos periodísticos... necesariamente conllevan un punto de vista, y así ocurre con su descripción en un discurso informativo” (1990, p. 67).

Por ello, en esta parte del estudio se hace referencia a las noticias que hicieron alusiones directas a los actores principales de los comicios.

A partir de la lectura de los textos de La Prensa Gráfica, se intentó captar cómo se caracterizaba a cada ‘actor’, basado en las fuentes citadas en las noticias, las frases textuales incluidas y el énfasis que se hacía en cada versión. La siguiente comparación de titulares ilumina este análisis. Se incluye los titulares que mencionaban de alguna forma a ARENA o al FMLN, exceptuando los casos de violencia electoral que serán comentados más adelante.

Cuadro 5. Titulares referidos a los dos partidos más grandes en contienda

La Prensa Gráfica*

Fecha	ARENA	FMLN
3 de marzo	“Quien se quede en casa le falla a la patria”: Saca (p. 24) Los anticaftas obligan a Samayoa a retirar banderas (p. 24)	
		Más trabazones por protestas callejeras (p. 29) FMLN presenta recurso en la Corte (p. 29)
	Saca brinda apoyo a candidatos areneros (p. 28). “El presidente tiene derechos políticos” (p.28).	FMLN promete mejor manejo desechos sólidos (p. 31).
4 de marzo	Saca promete reparar torre vicentina (p. 12). Samayoa fustigado en pasillo rojo (p. 13).	
5 de marzo	Saca vaticina amplia victoria (p.2).	Menjívar otorgó consultas médicas en la comunidad La Fosa (p. 5).
6 de marzo	ARENA clausura la campaña de oriente (p. 12).	FMLN confía ganar más diputados y alcaldes (p.8).
7 de marzo	Saca: “FMLN saluda con sombrero ajeno” (p. 6).	El FMLN pierde fuerza (p. 13).
8 de marzo	Un itinerario con bacheo y	La mejor inversión: prometer todo

marzo	reggaetón (p. 4).	el día (p. 6).
9 de marzo	Último espaldarazo (p.2-3). Samayoa se declara ganador (p. 4).	Menjívar se cobijó en el día de la mujer (p. 4). En “Tuxte” se pagó de más por la basura (p. 10-11). Siete personas barren todo el municipio. Deficiente recolección de basura.
10 de marzo	Saca invita a votar en fiesta cívica (p. 2-3).	
11 de marzo	“Un equilibrio legislativo con el FMLN es malo”: Saca (p. 18).	

*Hemos resaltado algunas palabras para que se observe su fuerza / debilidad

Como se puede apreciar en los titulares del cuadro de arriba, las caracterizaciones más visibles en los textos hablan de un partido ARENA popular (por la cantidad de gente en sus mitines), conciliador (porque militantes del FMLN provocan a Samayoa y este los evita), respetuoso de la ley y laborioso (por el activismo de su presidente –el del COENA– y también presidente de la república) y triunfador (se declara ganador y presagia victoria).

En los titulares relacionados con los militantes de ARENA, prevalecen palabras con mucha fuerza y frases contundentes: “Los anticaftas obligan a Samayoa...” o “Samayoa fustigado en pasillo rojo”; “espaldarazo”, “ganador”, “victoria” y la cita textual última que fortalece a ARENA: “Un equilibrio legislativo con el FMLN es malo”.

Por el contrario, los titulares contruidos para las noticias sobre el FMLN carecen de la misma contundencia y fuerza. Se caracteriza a un partido poco propositivo (por sus duras críticas al CAFTA), amenazante y conflictivo (porque Samayoa se sintió intimidado por las protestas contra el CAFTA). En vez de “vaticinar” su victoria (que son las palabras usadas en los textos sobre ARENA), el FMLN “confía ganar”. El día del cierre de la campaña electoral, Samayoa se proclamó “ganador”, mientras Violeta Menjívar “se cobijó en el día de la mujer”. Como ya se dijo, el lenguaje referido al FMLN es, más bien, apagado, tenue, sin fuerza.

De la lista de titulares analizados arriba, no hubo uno que cuestionara alguna de las actuaciones municipales de ARENA o que pusiera en duda su fortaleza como partido. Tampoco hubo un titular del lado del FMLN que criticara a ARENA. Más bien, como se vio en El Diario de Hoy, predominan las referencias negativas contra el partido de izquierda tanto en los titulares provenientes de militantes areneros como en los que provenían del mismo periódico y de los efemelenistas (“FMLN pierde fuerza” en Nahuaterique, zona de los ex bolsones, ahora territorio hondureño, o “En ‘Tuxte’ se pagó de más por la basura”, las dos páginas que evidencian malos manejos de la alcaldía efemelenista en el cálculo de impuestos por recolección de desechos sólidos en el municipio de Ayutuxtepeque).

No se cuestiona aquí la visión crítica de La Prensa Gráfica hacia el FMLN, sino que se pone en evidencia el tratamiento desequilibrado hacia los dos partidos más grandes en contienda. No se observó la misma actitud hacia todos los partidos que participaban en el evento electoral. Habría sido interesante leer en los periódicos una crítica sana de fortalezas y debilidades en diferentes municipalidades del país o en la actuación de los diputados de todas las fracciones. Pero hubo muy poco de ello en los días analizados para este artículo.

En la cuestión de señalar errores sin favoritismos La Prensa Gráfica (9 de julio, p. 2-3) ya había errado una vez cuando cuatro concejales y tres empleados más de la alcaldía de San José Villanueva, gobernada por ARENA, fueron capturados por un fraude de medio millón de dólares en julio de 2005. El periodista Paolo Lüers (2005), en un análisis de la cobertura de ese hecho, cuestionó el hecho de que tanto La Prensa Gráfica como El Diario de Hoy encubrieran la filiación partidaria de las autoridades del municipio. Sus palabras son bastante elocuentes:

Uno se pregunta, conociendo el nivel de competencia entre los dos grandes matutinos, ¿cómo hacen para ponerse de acuerdo sobre este tipo de manejos? No creo que tengan un comité secreto para coordinar el trato desigual a los diferentes partidos. Tampoco quiero pensar que existe alguna instancia gubernamental que emite lineamientos al respecto. Tiene que ser por osmosis que asimilan las mismas actitudes...

¿Será casualidad que nunca cuando se refieren al caso Perla, nuestros dos principales periódicos mencionan su destacada militancia en ARENA? Probablemente no, porque cometen la misma omisión en el caso de la OBC: mencionan al señor Sandoval porque es imposible obviarlo, pero no mencionan que era precandidato de ARENA a la presidencia.

Una aclaración: hablo de los dos periódicos de mayor circulación. En el caso San José Villanueva, el diario El Mundo no cometió la misma falacia e identificó correctamente que el escándalo tiene lugar en una alcaldía gobernada por ARENA.

¿La moraleja de la historia? Cuando se acercan elecciones, los periódicos deberían llevar un banderín como las cajetillas de cigarrillos, diciendo: el consumo de este producto puede ser nocivo para su salud mental, se recomienda un consumo crítico... (Lüers, 2005)

Lüers escribe una columna semanal en el periódico electrónico El Faro y regularmente se refiere a las coberturas periodísticas de los medios en algunas coyunturas. En esta ocasión, el disgusto venía de la irresponsabilidad de los diarios que se estudian en este documento. De haber sido otro partido el involucrado (el FMLN, por ejemplo), seguramente sus siglas habrían estado en la madera o en un titular enorme. Lüers hace referencia en el fragmento de arriba a dos sonados casos de corrupción aún en investigación, cometidos por prominentes exfuncionarios de distintas administraciones de ARENA: la licitación anómala de varios proyectos hídricos por más de 30 millones de dólares en los años noventa cuando la entidad autónoma fue dirigida por Carlos Perla (capturado en Francia y en proceso de extradición).

El otro caso es el de Mauricio Sandoval, exdirector del Organismo de Inteligencia del Estado y de la Policía Nacional Civil también en los noventa. A Sandoval se le ha mencionado como uno de los involucrados en fraude y lavado de dinero cometidos por la empresa bursátil OBC. Tanto el caso de Perla como el de Sandoval permanecen estancados en los juzgados locales. Lüers siempre ha señalado que no es profesional que la prensa salvadoreña omita en estas informaciones el destacado papel de ambos personajes en ARENA en los gobiernos de Armando Calderón Sol y de Francisco Flores.

Lo que sí hizo La Prensa Gráfica en la etapa preelectoral fue publicar información sobre la administración dudosa de los fondos municipales en las alcaldías del FMLN, a las cuales identificaba insistentemente. Destaca, por ejemplo, la noticia sobre Ayutuxtepeque, el 9 de marzo (mencionada arriba).

Algún intento de criticar a los partidos por igual se hizo también en un texto titulado de las “Inolvidables 2003-2006”, publicado en la revista dominical Enfoques del 12 de marzo, que recopilaba lo que para la redacción eran los 10 momentos más memorables en la gestión legislativa y municipal de ese periodo.

Este último fue un intento que, en cierta forma, se quedó corto, porque en el caso de las negociaciones oscuras dentro de la Asamblea Legislativa ahí señaladas, se planteaban muy escuetamente y no eran explicadas a profundidad. Para poner un caso, habría sido importante incluir qué fue lo que negociaron exactamente dos partidos: el FMLN y el Partido de Conciliación Nacional (PCN, de derecha, que gobernó en el país durante los años de dictadura militar), cuando pactaron ceder la presidencia legislativa a Ciro Cruz Zepeda (el más alto líder del PCN), cuyo partido tenía una representación más bien minoritaria en el parlamento.

Este estudio encontró que la actitud reprobatoria del periódico se recargó hacia el FMLN, mientras con algunos otros partidos, especialmente con ARENA, La Prensa Gráfica fue más complaciente.

En tal sentido, falló el ejercicio de un tratamiento igualitario para todos los actores, un desequilibrio que se evidenció en el contenido de las notas informativas y que no se lograba observar solo con la medición de espacios asignados, pues en esto último La Prensa Gráfica fue bastante cuidadosa. Cuando le daba media página a Rodrigo Samayoa (de ARENA), también se le daba igual espacio a Violeta Menjívar (del FMLN) y a los postulantes de los otros tres partidos minoritarios con candidaturas a la alcaldía capitalina.

En último lugar, en este apartado se incluye la caracterización relativa al trabajo del TSE, el máximo ente electoral, constituido por cinco magistrados, quienes representan directamente a los partidos en contienda. Las notas en las que se hacía mención directa a la labor del TSE describieron a una institución transparente, eficiente en el montaje de la logística, que reconocía errores cuando los había (como el caso del sistema de conteo de votos).

De un total de 48 noticias que se referían directamente a esta institución y a las fuentes que predominaron en ellas, se identificó solo 13 que señalaban los problemas de un TSE ineficiente, poco transparente, lento en la emisión de resoluciones y sentencias, y politizado. Por el contrario, el 72.9% de las informaciones dibujó una imagen más bien benevolente del máximo tribunal.

Esta visión se construyó, sobre todo, a partir de la solución de cuestiones casi puramente logísticas, que se revelaban en textos titulados de la siguiente forma:

Cuadro 6. Titulares sobre caracterización del TSE
La Prensa Gráfica

Fecha	Página	Titular
2 de marzo	31	“Habrá controles para evitar el voto doble”
3 de marzo	32	“Inicia distribución de paquetes electorales”

7 de marzo	2-3	“Entregan paquetes electorales”
8 de marzo	2-3	“Traslado de actas en 4 horas”
10 de marzo	24	“TSE dará transporte gratis”

A partir del análisis de La Prensa Gráfica, la visión preliminar que se dio fue la de un evento electoral con reglas claras, regido por una institución que se estaba ocupando hasta de los más mínimos detalles para evitar problemas de fraude y permitir un conteo relativamente rápido de los votos. Sin embargo, la realidad postelectoral mostró varias debilidades del sistema político en general (ECA, 2006). El conteo no fue tan expedito como se ofreció (Walter Araujo, presidente del TSE, había insistido en que se tendrían resultados preliminares a las 8 PM del 12 de marzo) ni el transporte fue garantizado para los votantes, por mencionar algunos casos de anomalías, muchas de las cuales han sido documentadas por la Procuraduría de los Derechos Humanos (30 de marzo, p. 2, Diario Co-Latino).

4. LA POSTURA EDITORIAL DE LOS PERIÓDICOS EN LA CAMPAÑA ELECTORAL PARA ALCALDES Y DIPUTADOS

El editorial, según Vargas (1999), es una “pieza clave, no sólo de la sección de opinión, lugar en el que ocupa un sitio de preferencia, sino de todo el periódico. Esta importancia y notoriedad le viene dada, entre otras razones, porque es en las ideas expresadas en el artículo editorial donde encontramos la postura o el posicionamiento de la empresa periodística respecto a las notas que publica” (p. 143).

El editorial, por tanto, al seleccionar y organizar las noticias del día “decide” darle más peso a unos eventos y no a otros. Es precisamente aquí, donde el medio hace patente o demuestra su postura ante la realidad que él mismo construye. El periódico convierte un hecho en “objeto” de su sección editorial al comentarlo, al desestimarlos, al rechazarlos o al darle más primacía sobre otros. La tendencia de resaltar eventos que favorecen las decisiones gubernamentales, es lo que se observa durante el período analizado.

La postura de los dos medios impresos con más tiraje en el país está claramente definida en la interpretación que hacen la “Nota del Día” y “El Editorial” de la primera semana del período de elecciones de alcaldes y diputados de marzo de 2006. Ambas secciones corresponden a la sección editorial de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica, respectivamente.

Los editoriales de ambos medios centran totalmente su atención en el CAFTA. El hecho es clasificado como el más importante de la agenda nacional durante esa semana. Cubrir y comentar un hecho tan importante para la vida nacional y económica del país no hubiera representado ningún problema, política e ideológicamente hablando, si la semana en cuestión hubiera sido una semana “sin novedades” en la vida salvadoreña. El problema, si tomamos en cuenta que el medio tiene la obligación de comentar de forma ecuaníme los hechos, está en que la “interpretación” de estos acontecimientos sucede en una época de coyuntura: los últimos días de campaña política para alcaldes y diputados.

La Prensa Gráfica cree y sostiene que el CAFTA “nos pone en la cancha global” (p. 23). Para esto, selecciona cuatro de los ocho editoriales de esa semana. El Diario de Hoy, con tres editoriales, propone que “no hay que hacer el feo a ninguna clase de empresa que ofrezca

crear empleos en nuestro país, aunque se trate de labores marginales o pequeñas maquileras” (7 de marzo, p. 27).

No es raro de imaginar, desde el punto de vista de una empresa informativa, que el medio se sienta con la responsabilidad de comentar un evento tan importante para la economía del país. Lo que sí es susceptible de crítica es el cómo se comenta y cuáles son los recursos lingüísticos que se utilizan para enmarcarlo. La cantidad de editoriales, el lenguaje utilizado, las metáforas elegidas y la representación y tipificación de los actores sociales, convierten al Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos, en el centro de la coyuntura de esos días.

Durante esa semana, ambos medios se lanzan a la tarea de ilustrar y valorar las implicaciones del “evento” para la vida presente y futura de El Salvador. Sin embargo, los administradores y distribuidores de información no piensan que, detrás de la avalancha de declaraciones presidenciales, que detrás del “hecho” noticioso, pudiera existir, digamos, alguna relación entre la fecha de su puesta en vigencia y el último recurso de campaña que se jugaba el partido oficial para persuadir a la población de que como decían sus slogans, “vale la pena” “hacer equipo” con Tony Saca. Los medios de comunicación salvadoreños “comentan” la puesta en marcha de la medida económica a una semana de finalización oficial de la campaña, pero ¿Cómo lo hacen? Los medios de comunicación, como empresas informativas sientan postura ante “el evento”, pero ¿qué hubiera pasado si en lugar de descargar su estrategia persuasiva y hacer lobbying hubieran presentado información diversa, experiencias de otros países, contraste de fuentes?

El presente informe busca develar las estrategias lingüísticas y retóricas de La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy en su sección editorial durante la última semana de campaña para alcaldes y diputados del período 2006-2009. Intenta escudriñar la línea argumentativa que los dos periódicos eligieron al momento de sentar postura sobre los acontecimientos de la vida nacional de esa semana. Trata, además, de valorar el papel de los medios de comunicación, específicamente su función política la campaña para alcaldes y diputados en El Salvador.

4.1 Los editoriales de El Diario de Hoy

Este medio deja ver su postura por medio de la excesiva exaltación de las bondades de las empresas maquileras para la vida cultural y el desarrollo del país. Sugiere que son la forma de inversión extranjera más idónea, porque dan oportunidades a la mano de obra, crean empleos “simples” para gente “simple” y tienen un efecto civilizador, similar al del servicio militar del período de guerra.

Tres son los editoriales que ilustran esta postura. Es necesario aclarar que el único beneficio que este medio observa de la integración económica, es que las maquilas traerán más beneficios que los “call centres” y que, por tanto, son la forma de “la inversión más adecuada”. Sólo en contadas ocasiones, cuatro para ser exactos, se menciona al CAFTA con su nombre. A continuación se presentan las menciones “incidentales” del término.

La usual retórica emotiva e incendiaria del medio no es utilizada para comentar la iniciativa impulsada por el gobierno. El tema se menciona “episódicamente” cuando se argumenta que el “relativamente razonable nivel de impuestos es una de las razones por la cual con la entrada en vigor del TLC se anunció en forma simultánea el establecimiento de tres empresas que en conjunto representan más de dos mil nuevos empleos” (p. 37). Un análisis gramatical de esta oración sugiere que este enunciado pretende justificar por qué “el relativamente

razonable nivel de impuestos” podría ser beneficioso para la inversión extranjera. Uno de los beneficios que ha traído el CAFTA son los aranceles bajos; sin embargo, esta ventaja de la medida económica no se señala ni como la más valiosa ni la más importante.

A juicio del matutino, la reducción de impuestos y exigencias laborales traerá más inversión. La evidencia proporcionada se basa en el ejemplo de Ronald Reagan y los irlandeses. Según el medio, las medidas tomadas por este mandatario en los ochenta y este país europeo los han beneficiado para ser lo que son en la actualidad, porque “allí van a refugiarse empresas e inversionistas que no soportan ni las exacciones tributarias prevalecientes en Europa, ni la rigidez y las truculencias laborales”.

Se da por sentado que estos casos son idóneos; sin embargo, no se elaboran más explicaciones, no se detalla el porqué del razonamiento del dueño del medio. Esta “evidencia” sirve al medio para argumentar y concluir que “la fórmula para salir del estancamiento ha sido reducir impuestos”. Incluso, el medio enmarca como la panacea a Hong Kong, porque en este país “casi no existían impuestos y por esa causa la pequeña isla se convirtió en una potencia económica. Como también fue el caso de Tánger después de la Segunda Guerra Mundial” (p. 37). Con estos ejemplos o “evidencia concreta”, el medio incurre en lo que se conoce como falacia de *petición de principio*, un error de argumentación, que consiste en afirmar aquello que se debe demostrar.

Entonces, desde la perspectiva del medio, la política de la reducción de impuestos y la experiencia de Hong Kong, Estados Unidos e Irlanda también se aplican a El Salvador. La credibilidad en la argumentación se basa en la comprobación de lo que se afirma y no sólo la afirmación por la afirmación. La veracidad de las pruebas no radica en la fuerza expresiva o las habilidades persuasivas de quien escribe, sino en el peso de los argumentos con que se comprueben. El medio da por sentado que el éxito en las políticas monetarias de estos países radica en los impuestos bajos, no proporciona, sin embargo, más evidencia que su sola mención. Al expresar estas ideas sin evidencia que las sustente, el medio fundamenta los cimientos de su credibilidad en sí mismo, y no en la veracidad que proporcionan las fuentes autorizadas o los de expertos en la materia.

En resumen, El Diario de Hoy sostiene que la reducción de impuestos y de exigencias laborales traerá más inversión. Por consiguiente, si se dan estas condiciones, las empresas inversoras se sentirán bienvenidas al país y crecerá la tasa de empleos. Las “empresas inversoras” de las que habla el matutino ya están gozando los beneficios de la reducción de impuestos porque “hay planes muy avanzados para establecer una gran zona franca en Acajutla con acceso a los dos océanos y también una planta procesadora de jugos y maquilas de un superior nivel a las actuales”.

A pesar de que las premisas y la conclusión han quedado claras, el medio continúa el siguiente día “proporcionando evidencia” de la viabilidad de su postura. El titular aclama que “Vengan buenos empleos, vengan también simples” (p. 29). Con esto, se sugiere que no hay que ser “tan exigentes” al establecer estándares para el ingreso de las empresas extranjeras, porque “sería un grave error condicionar a ‘empleos de mediano o alto nivel’ el apoyo que otorgue el país a los inversionistas foráneos”. En pocas palabras, el país no puede y no debe apostarle sólo a aquéllos inversores que traen empleo para personas cualificadas. ¿La razón? Porque de acuerdo a la experiencia de las fábricas de Alemania y Hong Kong, aquéllas en las cuales los empleados laboraban hasta “dieciséis horas de trabajo siete días por semana” al estilo de “los ‘sweat shops’ ingleses del siglo XVIII” trajeron el beneficio de que “en menos de una

generación la gente ganaba el doble, sus horarios comenzaron a ser ‘normales’, las villas de miseria fueron desapareciendo”.

El Salvador, según este matutino, no debe “hacerle feo a ningún inversionista” porque “los empleos calificados van para personas calificadas, mientras empleos simples van para personas simples como es una gran parte de la población de nuestros países” (p. 29). Interesante definición de simpleza del rotativo. Ser simple implica tener destrezas y conocimientos básicos, tener poca formación en valores como la responsabilidad y la eficiencia. “Simple” es sinónimo de mano de obra barata. Simple es pertenecer a la clase trabajadora salvadoreña.

El 7 de marzo, el periódico finaliza las razones de por qué son tan buenas las maquilas, planteando que los nuevos inversionistas deben ser bienvenidos, aunque sólo ofrezcan “labores marginales o pequeñas maquileras” (p. 27). La ventaja de las maquilas, es su “efecto civilizador”. Ellas son el sustituto de “lo que antes para los hombres se lograba con el servicio militar” y “ellas se desempeñan como escuelas-talleres, supliendo el papel del aprendizaje que por ceguera y estupidez se anuló en El Salvador”.

En suma, la postura de este medio es a favor del CAFTA. El periódico le apuesta a la integración económica y la liberación de la economía sin importar las consecuencias que estas medidas traigan para la vida de la mayoría de salvadoreños, a los cuales, por cierto, considera demasiado “simples” para tener empleos cualificados. Lo social se deja de lado. En el marco de referencia de este medio, no entra la superación de la pobreza y del analfabetismo, no importa si la mayoría de la población es contratada por debajo del salario mínimo, no importa si se violan sus derechos. El horizonte aspirado por este periódico, presenta al país como una nación de obreros, y de gente “simple”.

Anteriormente mencionamos que la lógica argumentativa de este periódico se inclinaba hacia el CAFTA a través de dos vías. Hemos desarrollado y explicado la primera. La segunda vía es simple —como el obrero salvadoreño— y llana —hasta el punto de rayar en lo inculto—: el medio dedica el espacio que le corresponde para ejercer su función de generador de opinión pública, a desprestigiar a la izquierda salvadoreña. Los cinco editoriales restantes de la semana de análisis, el editorial encauza su atención hacia la violencia y “el problema de las alcaldías”. Más bien, el medio encauza sus estrategias “de persuasión” a convencer a sus lectores de que la “desestabilización” que vive el país, la crisis en el sistema carcelario, el incremento de la delincuencia, los bloqueos de las calles, las manifestaciones en contra del Tratado, todo, todo, absolutamente todo una fuente común de origen: la izquierda salvadoreña.

Sin ninguna evidencia, sin pruebas contundentes, sin investigación que lo respalde, el medio adjudica al FMLN la autoría de las protestas en contra de la entrada en vigencia del Tratado: “ayer por la mañana los comunistas, sus grupos de choque, sus manchaparedes y un pequeño contingente de tontos útiles marcharon desde El Salvador del Mundo hasta la Plaza Cívica, protestando por la entrada en vigor del Tratado de Libre Comercio” (2 de marzo de 2006, p. 23).

Si dejamos de lado la carencia de argumentos que sustenten sus acusaciones independientemente de la falta de argumentos que sustenten las acusaciones, el excesivo uso de apelación a la emoción a través de los adjetivos usados, y del evidente tinte ideológico de “La Nota del Día”, el recurso explicativo por antonomasia del medio, no ofrece al lector una

interpretación seria o informada para comprender por qué es importante el tema de coyuntura elegido durante esa semana.

Si partimos de la premisa de que en el editorial se presenta la postura del periódico, entonces, el problema no es que el medio esté a favor o en contra del CAFTA, sino que utilice sus páginas editoriales para despotricar contra el partido de oposición con insultos y sin pruebas. El mayor problema radica en el hecho de que la “persuasión” trate de ejercerse durante la última semana de campaña política. El objetivo no es inocente, este recurso argumentativo “previene, preconiza y aconseja sobre el futuro deseable” (Vargas, 1999, p. 36). El futuro deseable es, entonces, que la derecha controle el poder el legislativo a partir de estas elecciones.

El lenguaje utilizado por este medio incrimina, ridiculiza y sataniza las acciones del partido de oposición. El discurso del medio está cargado de insultos y lenguaje clasista al referirse a la población salvadoreña y los militantes del partido izquierdista. La estrategia de deslegitimación, burla y desprestigio que el medio utiliza para sacar al partido de izquierda de “escena” es un recurso trillado y gastado que el periódico utiliza para atraer más a sus lectores y generar polémica. Los insultos no tienen peso argumentativo, es más, se consideran deficientes porque no atacan los argumentos del adversario, sino su persona o sus creencias.

La teoría retórica indica que los insultos no son argumentos. La mejor estrategia argumentativa y, por ende, persuasiva está basada en la apelación a la razón y no a la emoción o a las vísceras. Si el periódico busca hacer campaña a favor del partido oficial, debería utilizar argumentos basados en evidencia clara y constatable. La estrategia del ataque al adversario por estos medios, sólo genera pérdida de credibilidad en el medio.

4.2 Los editoriales de La Prensa Gráfica

Esta empresa informativa también está a favor de la implementación del CAFTA. Son cuatro los editoriales que despliegan sus argumentos a favor. La retórica y el tono casi mesiánico de los argumentos destilan un tono conciliador y optimista. La Prensa Gráfica representa más abiertamente la postura de los empresarios salvadoreños al exaltar las virtudes de la medida.

La estrategia retórica para analizar este medio, a diferencia de El Diario de Hoy, está basada en el análisis de los recursos estilísticos. Debido a esto, se revisan en mayor detalle las metáforas, la representación que se construye del gobierno y los distintos atributos conferidos al “evento”.

El CAFTA, desde la perspectiva de este medio, es “un acontecimiento sin precedentes” (2 de marzo, p. 33). El evento –metáfora de personificación– “pese a haber entrado en las postrimerías de una campaña electoral tan absorbente, salta a la palestra con gran protagonismo” (3 de marzo, p. 35). El editorial profetiza que sólo a 6 días de haber entrado en vigencia el Tratado, “el país ha ido entrando, afortunadamente, en una fase bastante acelerada de apertura hacia el desarrollo, como puede constatarse con la puesta en vigencia del CAFTA” (7 de marzo, p. 29).

Tal es la esperanza –se utiliza este término por el lenguaje y el tono casi espiritual que el editorial confiere al CAFTA– que el medio pone en la medida económica gubernamental, que

ésta se valora como uno de los “signos vigorosos de los tiempos” (6 de marzo, p. 23). Incluso, se augura la necesidad de “asumir” (1 de marzo, p. 33) su entrada en vigencia “para que El Salvador repunte con todas sus energías acumuladas hacia un estadio superior de calidad, tanto en lo productivo y comercial como en las condiciones de vida de su población” (2 de marzo, p. 33). Esta retórica mesiánica da una idea poco realista de que la medida gubernamental elevará a El Salvador como el ave fénix que se levanta entre las cenizas.

Los cuatro editoriales de esa semana definen al CAFTA como “un conjunto de puentes hacia áreas de incidencia donde nuestro país puede actuar con creciente beneficio” (2 de marzo, p. 33). Se establece también la responsabilidad de todos los salvadoreños al sugerir que tenemos que “hacer todo lo que esté de nuestra parte, como país y como sociedad, para que este tratado tenga la relevancia suficiente para catapultar nuestro desarrollo” (2 de marzo, p. 33). Sin embargo, explica el medio “las palancas para el crecimiento no pueden ser sólo externas; creerlo así es una excusa para no hacer, adentro, lo que se debe hacer” (3 de marzo, p. 35).

Utilizar la metáfora de la palanca, en este caso, tiene implicaciones políticas y cognitivas para la concepción y persuasión de la viabilidad del fenómeno. Las metáforas se utilizan para definir en términos familiares lo que no es familiar (Lakoff y Jonson, 1980). Sirven como recursos cognitivos para comprender una cosa abstracta en términos más concretos. En este sentido, las metáforas tienen arraigo, fuerza, y poder cultural, porque representan visiones del mundo compartidas por los que las reproducen.

Puede argumentarse, entonces que definir al CAFTA una “palanca” o una “catapulta” evoca concepciones culturales arraigadas en los salvadoreños. En El Salvador, se llama “palanca”, a quien nos ayuda a conseguir un buen trabajo; a alguien que está en una posición superior a la nuestra y que tiene los contactos necesarios para promoverlos. La connotación del término “palanca” es, por tanto, positiva.

En el sentido denotativo, más literal, la palanca es una herramienta que utilizamos para elevar un objeto, una palanca se apoya en una base fuerte. Si el cimiento es débil, el impulso no puede darse. Por ende, desde esta perspectiva, el término también resalta aspectos positivos del objeto a definir. Las catapultas cumplen con la función de “saltarnos” obstáculos que pueden resultar difíciles. Las palancas tienen como propósito ser eficientes y rápidas.

En una campaña proselitista, el uso del término no es inocente. La metáfora está bien pensada retóricamente y políticamente, si consideramos el medio ha apoyado la medida económica. Lo que busca este recurso del lenguaje es divulgar la idea de que la implementación del CAFTA es una medida positiva y que “hay que trabajar más duro que nunca para asegurar que el modelo económico no sólo flote por obra y gracia de las remesas, sino que despliegue creativamente sus propias energías productivas, en función de una saludable sostenibilidad” (6 de marzo, p. 23).

Esta metáfora contrasta con la utilizada para definir otra de las mayores fuentes de sostenibilidad del país: las remesas. Cuando se habla de estas, se sugiere que “mantienen a flote” la economía nacional. El poder de esta metáfora reside en el hecho de que oculta lo que subyace detrás de la idea “del flotador”: el ahogamiento. Sin las remesas, la crisis económica de El Salvador se acrecentaría aún más. Esta metáfora, por tanto, resalta el mecanismo socorredor, pero oculta la crisis que atraviesa la economía. La metáfora de “la palanca” es mucho más efectiva en el aspecto cognitivo y persuasivo. El CAFTA impulsará

nuestra economía, ¿qué pasa con la estructura que sostiene la medida? Esto es, precisamente, lo que la metáfora oculta.

El uso particular de la metáfora de la “palanca” indica que existen bases fuertes y sólidas así como cimientos fuertes para soportar el peso que tiene que levantar. El discurso y el uso de la metáfora asumen que esos cimientos existen ¿Cuáles son? El editorial, el gobierno tampoco no los señalan. Podríamos admitir que lo que sostiene la palanca es infraestructura, bases productivas, sin embargo, eso sería mera especulación. El periódico, como “intérprete” de la realidad, y el gobierno, como responsable de la medida no los especifican. Ahí radica el poder persuasivo de este uso particular del lenguaje.

Es interesante observar el juego metafórico que los editoriales construyen para apoyar determinadas medidas políticas o económicas. Lakoff y Jonson sugieren que

“Las ideologías políticas y económicas tienen marcos metafóricos. Como todas las metáforas, las metáforas políticas y económicas pueden ocultar aspectos de la realidad, pero en el área de la política y la economía, las metáforas importan más, porque limitan nuestras vidas. Una metáfora en un sistema político o económico puede llevar a la degradación humana en virtud de aquello que oculta” (Lakoff y Jonson, citado en Gonzáles García, 1998, p. 16).

La implementación de la medida es una iniciativa del gobierno de derecha en turno. El medio resalta en la sección editorial el desempeño del partido oficial. Es más, define al evento como el “logro” al afirmar que “uno de los factores decisivos, es sin duda, la actitud del Gobierno frente a su propio rol respecto de la economía. Durante años, la tendencia fue a restringir ese rol, supuestamente para que funcionaran libremente las reglas del mercado” (3 de marzo, p. 35).

La imagen positiva del gobierno se refuerza al definir la medida económica como “uno de los empeños institucionales y nacionales más ambiciosos de la historia contemporánea de nuestro país” (1 de marzo, p. 33). Aparentemente, el medio avala y aplaude al sugerir que “si algo bueno ha tenido la política económica de la actual administración es que dio un giro muy saludable e impostergable en temas vitales como la política sectorial y la consideración programática de los incentivos” (3 de marzo, p. 35).

Los recursos utilizados por este medio para sentar postura a favor del tratado, no sólo se basan en la construcción de metáforas eficaces, en la exaltación excesiva del rol del gobierno, sino que también apelan al involucramiento del lector en aceptación, implementación y desarrollo del proceso económico. Se invoca a la responsabilidad ciudadana y empresarial para que “las oportunidades comienzan a tomar cuerpo de realidad, y ya en buena medida depende de lo que hagamos nosotros mismos” (1 de marzo, p. 33).

Los editoriales de este medio están cargados de este lenguaje que implica al lector en el problema y que le motiva a la acción al plantear que “este cambio de condición es mucho más que formal: nos ubica ante una responsabilidad sin precedentes frente a nosotros mismos” (1 de marzo, p. 33). El discurso motivacional apela a la retórica mesiánica para dar la idea de que estamos ante una gran prueba del destino y “como país, no podemos darnos el lujo de fallar o desmerecer en este paso tan decisivo para nuestro futuro nacional” (1 de marzo, p. 33). En pocas palabras, ahora que se ha implementado el CAFTA, es exclusiva responsabilidad

de los sectores ciudadanos, políticos, públicos, empresariales y afines, entre otros. La medida impuesta por un sector, ahora es responsabilidad de todos.

El uso excesivo de estos apelativos trata de vender una apelación a la emoción, disfrazada de razón. Se crea la ilusión de que detrás de los hechos “puros y duros”, detrás de la iniciativa del gobierno, hay una función que trasciende la vida del ciudadano común. Se nos presentan “alternativas” de solución ante un hecho ya establecido, se invoca al involucramiento, guste o no, en el apoyo de la medida. El tono conciliador, no es más que un llamamiento al apoyo de la medida y al compromiso de los sectores económicos que no están a favor de él.

El CAFTA se critica sin señalar sectores ni personas específicas; sin embargo, se descalifican sus opiniones por considerarlas “estrategias de beligerancia ideológica, que como tales están fuera de la realidad y de contexto histórico, hasta actitudes de optimismo acrítico” (2 de marzo, p. 33). Quita valor a las críticas considerándolas, “berrinches circunstanciales” (2 de marzo, p. 33).

5. ANÁLISIS DESCRIPTIVO

En este apartado, se hace una revisión descriptiva de algunas estrategias de cobertura utilizadas por los dos periódicos en cuestión: sus páginas electrónicas dedicadas exclusivamente a la información electoral y una modalidad novedosa en estos comicios de foros en los que se intentó dar espacio a candidatos y votantes para debatir las propuestas de los partidos.

Las páginas Web

Aparte de la edición en papel diaria del periódico, ambos medios, pusieron a la disposición de sus lectores ediciones en línea con información actualizada diariamente, con un diseño más interactivo y con distintos criterios de organización de los datos. Las ediciones, curiosamente, recibieron el mismo nombre.

La Prensa Gráfica: Alcaldes y Diputados Elecciones 2006
(<http://www.laprensagrafica.com/especiales/2006/voto2006/default.asp>)



El recurso electrónico diseñado por este medio proporcionaba no sólo información actualizada de la campaña proselitista, sino que también proporcionaba datos históricos de elecciones edilicias previas. La página Web de este medio estaba planificada como una herramienta de investigación, contextualización y de consulta de las elecciones más que una estrategia mercadológica, de entretenimiento o de sustitución de la edición impresa.

Esto se evidencia en la forma de despliegue y búsqueda de la información. Por ejemplo, las noticias se presentaban de cuatro maneras. La primera, según la edición impresa; la segunda, con criterios de búsqueda por partido; la tercera, búsqueda por fecha; y, la cuarta, por palabra clave.

Los planes de gobierno de los partidos políticos se ofrecían en una versión resumida y en una versión extensa. Las propuestas eran acompañadas por la foto del candidato de cada partido político.

En la sección de los partidos políticos se daba una breve reseña del instituto y se presentaba el perfil de cada candidato -versión resumida de la revista Enfoques- y se incluían declaraciones en audio, así como la lista de alcaldes y de diputados por otros departamentos.

Lo novedoso del recurso, sin embargo, fueron las secciones destinadas a la presentación y consulta del Código Electoral, del funcionamiento y organización del Centro Nacional de Procesamiento de Datos (CNPRES), el mapa histórico interactivo –resultados de las elecciones desde 1982–, los resultados finales en forma gráfica y la constitución de la nueva Asamblea

Legislativa. También se ofrecía una guía práctica para emitir el sufragio en formato de animación y de texto.

El Diario de Hoy: Elecciones Alcaldes y diputados 2006
(<http://www.elsalvador.com/especiales/2006/elecciones/home/index.asp>)

El recurso digital diseñado por el Diario de Hoy presentaba algunas de las mismas características utilizadas por La Prensa Gráfica. En esta página Web también se aglutinaba información sobre partidos políticos, noticias sobre las elecciones y campaña proselitista y mapas interactivos.

La novedad de esta página consistía en mostrar un mapa interactivo que desplegaba noticias por departamentos y sus respectivos municipios así como los candidatos en contienda. La página electrónica de El Diario de Hoy presentaba las noticias del día reflejando la edición impresa.

El Diario de Hoy también dedicó un espacio para la opinión de los ciudadanos y las elecciones. A esta sección se le denominó “foro político”. El problema con el nombre de esta sección es que el contenido se prestaba a confusiones. La razón es sencilla. Tanto La Prensa Gráfica como El Diario de Hoy organizaron y patrocinaron foros en diversas cabeceras departamentales. El objetivo era que cada partido político presentara a los habitantes de un municipio determinado sus propuestas electorales.

A diferencia de La Prensa Gráfica, la información proporcionada sobre los partidos políticos se limitaba a mencionar los nombres de los alcaldes y los diputados por departamento. Como dato curioso, el enlace de los partidos políticos, también ofrecía descargas de diseños con los logos de los partidos para personalizar la pantalla de la computadora o para presentar en la pantalla de los sistemas de mensajería instantánea o de chat (Messenger de Hotmail o de Yahoo!).

Los foros

Aunque los medios de comunicación impresos salvadoreños ya habían abierto este tipo de espacios para la población desde las elecciones presidenciales del 2004, los medios de comunicación televisivos iniciaron por primera vez esta modalidad en las elecciones para alcaldes y diputados de este año. Diversas cadenas televisivas comenzaron la discusión y el debate entre los distintos candidatos desde finales de enero del 2006.

Los candidatos tuvieron que explicar sus plataformas de gobierno, hacer proselitismo y responder preguntas de analistas políticos y periodistas, así como también defenderse de las críticas de sus adversarios políticos. La discusión se daba bajo normas de convivencia mínima y respeto por los diversos puntos de vista de la discusión. Cabe mencionar que cada participación, tanto de los periodistas, como de los ciudadanos y los candidatos estaba regida por límites estrictos de tiempo. Es interesante destacar que los foros del Canal 21 y del canal 12 eran a puerta cerrada. Los únicos participantes eran las personas mencionadas anteriormente. La Telecorporación Salvadoreña –Canales 2, 4, y 6– decidió incluir público – militantes del partido– en el foro. La dinámica de este último, resultaba difícil de seguir debido a que con cada participación de los candidatos, los seguidores lanzaban vivas o aplaudían.

La Prensa Gráfica, organizó un total de 7 “Foros Políticos”. Dos de ellos incluyeron alcaldes de los departamentos de la zona oriental y occidental del país, San Miguel y Santa Ana, respectivamente. Los cinco foros restantes, se realizaron con alcaldes de los municipios de San Salvador. Las instalaciones de La Prensa Gráfica fueron el lugar donde se reunieron los distintos alcaldes para discutir y presentar ante la audiencia sus plataformas municipales.

El Diario de Hoy realizó 10 “Encuentros Cívicos”. Seis de ellos se realizaron en distintas cabeceras departamentales: La Libertad, Sonsonate, Usulután, Chalatenango, Santa Ana y San Miguel. Los cuatro restantes –San Salvador, Nejapa, Soyapango y Antiguo Cuscatlán– se realizaron en hoteles capitalinos.

La metodología de ambos periódicos para realizar los foros fue distinta. Por ejemplo, las discusiones de La Prensa Gráfica se realizaron a puerta cerrada entre periodistas y candidatos. No se permitió la entrada a ningún militante del partido ni a ninguna otra persona interesada en asistir. El Diario de Hoy, en cambio, distribuía pases entre los mismos militantes y asignaba una cuota por candidato.

La cobertura y el tratamiento informativo del desarrollo del foro se dieron de una forma bastante lineal en los medios impresos. El espacio dedicado a cada candidato era de una página; sin embargo, la información sólo se limitaba a hacer preguntas y colocar las respuestas proporcionadas por el candidato. El tono de la redacción se presentaba de forma cronológica. En muchas ocasiones, el esfuerzo informativo del medio se veía nublado por las anécdotas, por detalles irrelevantes –como la hora y cómo iban vestidos los candidatos– y por la poca perspicacia del reportero.

Cabe destacar el esfuerzo de ambos medios impresos por acercarse a los candidatos del interior del país. Esta es la primera vez en las elecciones salvadoreñas que se informa sobre las necesidades y plataformas municipales de candidatos del oriente y occidente del país en forma sostenida. Sin embargo, el intento fue insuficiente, pues se convirtió en un espacio más para la propaganda electorera de los contendientes y no se abrió a la participación de la

ciudadanía en general, a fin de que esta expusiera sus necesidades o críticas, pues en esta dinámica solo participaron activamente periodistas y, en algunos casos, militantes partidarios.

6. CONSIDERACIONES FINALES

El sentido más elemental de la política —el bien para el pueblo— no parece ser lo más importante para los partidos. La propaganda es para ellos lo vital como mecanismo para obtener las deseadas cuotas de poder. Y en una porción considerable los medios son a veces una extensión de esa propaganda, sobre todo la relacionada con el partido oficial. Los medios de difusión, a su vez, también parecen haber olvidado que la política no se reduce a la propaganda electorera. Muchos de los sucesos que giraron en torno a las elecciones fueron utilizados o para debilitar la imagen pública del FMLN, indicando que esta institución apoya actos delictivos en contra de la democracia y la seguridad de la población (en el caso de los desórdenes en los penales o en las protestas contra el CAFTA), o bien para reforzar la idea de que ARENA está a la cabeza de todos los procesos que dinamizan la economía, el progreso y el bienestar del país.

La obtención, búsqueda y publicación de determinadas informaciones nunca es un proceso desinteresado en la prensa. Los medios y el partido oficial crearon un ambiente preelectoral hostil para el FMLN, y el Ministro de Gobernación promovió un ambiente de incertidumbre en la opinión pública sobre los supuestos vínculos entre el partido de izquierda, las pandillas y los reos calificados de peligrosos.

El fallecimiento de Schafik Handal tuvo consecuencias en el manejo de la información y la propaganda. En el FMLN tuvo consecuencias porque perdían a la figura más conocida y tradicional del partido; en ARENA las tuvo porque perdían a su blanco preferido de críticas y elucubraciones; y en los medios porque se quedaron sin el punto focal de los tópicos negativos con los que la prensa regularmente desprestigia a la izquierda. Por su parte, el FMLN usó la figura de Handal en la propaganda, a manera de elemento emblemático de la identidad del partido. Los medios se centraron en crear una imagen corporativa de prestigio para Saca, y ya que no tenían más al *target* de rigor, se dedicaron a desacreditar las acciones del FMLN en general y a ignorar, cuando no a ridiculizar, al resto de partidos políticos en la agenda informativa.

La cobertura de la entrada en vigencia del CAFTA fue utilizada de diferentes maneras por los medios informativos. Primero, para apoyar la propaganda del partido ARENA y promover la gestión de la administración Saca. En segundo lugar para hablar dogmáticamente de todas las bondades del Tratado, para especular sin fundamentos serios sobre los índices de crecimiento económico y de cómo ahora El Salvador pasaba a formar parte de las ligas mayores del ámbito comercial. Y, en tercer lugar, para promover enfoques sensacionalistas respecto a la vinculación del FMLN con aquellas actividades supuestamente delincuenciales y de desorden público que obstaculizaban en la consecución del progreso. En ninguno de los casos el Tratado fue abordado por los medios de manera analítica. Lo usual fue ver información relativa a la personalidad progresista de Saca, y a la supuesta actuación retrógrada del FMLN como elemento conflictivo opuesto al bienestar y al avance del país.

Antonio Saca fue ubicado por los medios como el protagonista exclusivo de las elecciones municipales y legislativas. En este sentido es difícil hacer una distinción clara entre la línea

propagandística y la cobertura de la prensa. Muchos podrán opinar que las cosas simplemente son así hoy día y que no hay que complicarse buscando el rol de cada instancia. Pero, ¿qué son los medios cuando su trabajo “periodístico” es solo un accesorio más de una campaña propagandística partidaria? Los medios modificaron (considerando el tratamiento de las elecciones presidenciales pasadas) su tratamiento de la imagen del presidente Saca. De referirse a él como el hombre jovial y desenfadado al que se referían con un trato más cotidiano en el contexto previo a las elecciones, pasaron a reforzarle y a promoverle una imagen de “señor presidente”, mentor y garante de la solidez de ARENA, responsable por un desempeño eficiente de “sus” candidatos.

La prensa reconoció un papel activo de Saca en la promoción electoral, pero no analizó la dimensión ética de su vehemente participación en las estrategias y en los eventos propagandísticos. Los medios se limitaron a indicar que todas las actividades de promoción eran realizadas por el Presidente en su tiempo libre. Por otra parte, la información publicada sobre la ola de violencia y el incremento de las víctimas de homicidios no incluyó ninguna alusión a Saca o a la ineficiencia de su política contra esa calamidad. La figura de Saca únicamente fue asociada a temas positivos.

Es cierto que los medios de difusión tienen un papel clave para trasladar la información a los ciudadanos, pero también tienen un serio compromiso de rendir cuentas y analizar los procesos de comunicación de las instituciones y su legitimidad. En este caso particular, no se analizó debidamente la dimensión ética de la constante e intensa participación de Antonio Saca en la campaña proselitista de su partido. En un marco general, los dos principales matutinos del país, cada cual a su propia manera, con mayor o menor intensidad, se mantuvieron fieles en su apoyo a la línea argumentativa de valores y anti-valores que el partido oficial destaca: que ARENA es sinónimo de progreso y libertades, que goza del apoyo y la simpatía de los votantes, y que Saca es el líder que todos reconocen. Parecía como si el objetivo de los temas seleccionados era hacer ver que las actividades de los otros partidos parecían irrelevantes comparadas con la calidad de los proyectos con los que se involucraba a ARENA.

En general, las notas en ningún momento cuestionaron el desempeño municipal de ARENA, pero sí el del FMLN, ya que en los medios se hicieron varias referencias a temas negativos con los que se asociaba a las municipalidades administradas por el partido de izquierda. Los periódicos reflejaron una actitud reprobatoria hacia el partido de izquierda, mientras que con ARENA fue complaciente y en ningún momento se puso en duda su fortaleza como partido. Por ende, predominaron las referencias negativas contra el FMLN. Con esto, se pone en evidencia el tratamiento desequilibrado hacia los dos contendientes políticos más importantes. Falló el ejercicio de un tratamiento balanceado para todos los actores en cuanto al contenido de la información.

La cobertura informativa sobre el Tribunal Supremo Electoral se centró en sus actividades de logística y en las acciones del Presidente de esta institución, Walter Araujo. La mayor parte de notas publicadas sobre el TSE son de corte favorable, pues se enfocan en cómo esta organización sale adelante con sus objetivos pese a las adversidades de un sistema fallido. Esta porción relativa al desempeño del TSE estaba sobre todo vinculada a los preparativos para el día de las elecciones y al tipo de servicios que le ofrecería a los votantes. Por ello predominó la visión de un evento electoral con reglas bien definidas, administrado por una organización pendiente de todos los detalles, de manera que se pudiera prevenir la amenaza

de un fraude electoral y salir adelante con un sistema eficiente y confiable de conteo de votos.

Siguiendo este mismo tratamiento informativo, la figura de Walter Araujo fue introducida como un gestor nato capaz de responder a los cuestionamientos de la opinión pública, como el ícono de confianza, protocolario y eficiente, pero también con don de mando y lo suficientemente sagaz como para resolver los problemas justo a tiempo. Sin embargo, al final del proceso electoral, el conteo de votos no fue tan eficiente como se prometió, pues los resultados preliminares no estuvieron listos a la hora prometida por Araujo, aspecto en el que él mismo insistió para dar por sentada la solidez del manejo administrativo y logístico del evento.

En cuando a las posturas editoriales, La Prensa Gráfica y el Diario de Hoy apoyaron la entrada en vigencia del Tratado de Libre Comercio. Si partimos de la premisa de que “la función principal, y también la más delicada del artículo del editorial, es la de servir de ayuda al público de tal manera que, una vez leídas las explicaciones y argumentaciones expuestas en el texto, aumente su conocimiento y comprensión del tema abordado” (Vargas, 1999, p. 145), entonces, los medios salvadoreños no cumplieron esta función. Ambos rotativos inclinaron favorablemente “la interpretación” del evento.

No se ofrecieron ni razones contundentes ni tampoco pruebas de lo maravillosa que será la implementación de la medida económica. No se ofrecieron ejemplos sobre la experiencia de otros países que actualmente tienen la medida vigente. Se informa de los argumentos a favor, pero cuando se listan los argumentos en contra, se les desestima por el simple hecho de considerarlos “poco maduros” o “berrinches circunstanciales”.

Los editoriales de ambos medios corresponden, nominalmente, a lo que Martínez Albertos (1983) considera como “el modelo interpretativo” editorialista. Decimos nominalmente, porque ninguno de ellos proporciona “todos los elementos para el mejor conocimiento del tema, con el fin de orientar el juicio de los electores y lectoras hacia unas conclusiones que se apuntan levemente, sin pretender convertirlas en tesis definitivas” (Martínez Albertos citado en Vargas, 1999, p. 146).

Los medios siguieron al pie de la letra la agenda proselitista del partido de gobierno. Al basar su argumentación en recursos lingüísticos que apelan más a la persuasión que a la interpretación, se dedicaron a hacer propaganda contra el partido de izquierda. El Diario de Hoy, por ejemplo, sacrifica su credibilidad al criticar al partido de izquierda “porque sí” y sin ninguna razón aparente. Un editorial que ataca a la persona y no a sus argumentos es un texto que se desestima por ser falaz. La mal lograda crítica, solo pone en tela de juicio la perspectiva ideológica del medio y no, precisamente, porque esté orgulloso de ser de derecha, sino porque la crítica no se elabora profesionalmente y con recursos argumentativos dignos de un profesional de la comunicación.

En síntesis, la cobertura de la campaña electoral de este año continuó en la misma línea que se ha visto en las anteriores. Sobre la propaganda de los comicios de 2004, los periodistas Guillermo Mejía y Raúl Gutiérrez han señalado lo siguiente: “Sin exceso de rigorismo, se puede apuntar que a partir de 1999, un nuevo giro editorial perforó la labor mediática en El Salvador. Los medios más tradicionales (incluyendo aquellos que se presentan como distintos) de prensa escrita, radial y televisiva, echaron marcha atrás a sus “reformas” periodísticas de avanzada y muestran, otra vez, de forma cotidiana su matriz conservadora e intolerante”

(2005, p. 66). Esta frase describe a la perfección, lo que ha pasado con la prensa escrita de mayor tiraje en el país en las elecciones de 2006.

La información de los últimos días fue irrelevante. Parecía que la intención de los medios era estirar al extremo la temática electoral. Básicamente la cobertura de los días posteriores al cierre de campaña incluía recomendaciones más que obvias para los votantes, y un exagerado énfasis en que todo estaba ya listo para el gran día.

La estrategia del presidente Saca respaldada por los medios noticiosos resultó parcialmente exitosa, ya que no logró ‘limpiar’ las alcaldías y la Asamblea Legislativa de los ‘estorbos’ de los que tanto habló durante la campaña. En realidad, el número de votos de los dos partidos mayoritarios fue bastante parejo y alto para ambos y el abstencionismo rozó el 47% (ECA, 2006). Aún así, el propósito clave de la estrategia considerada como una fórmula ganadora al estar basada en la popularidad de la marca ‘Tony Saca’ redundó en mejores resultados para ARENA comparados con los obtenidos en 2003.

Las tácticas publicitarias, en todo caso, no funcionan solas. Hay otros elementos también importantes que catalizan los resultados electorales. Durante las elecciones presidenciales de 2004, uno de esos catalizadores fue el miedo promovido a través de la desinformación sobre la situación migratoria de los salvadoreños que viven en Estados Unidos y la continuidad de los envíos de remesas familiares. La naturaleza de los comicios de este año, por ser municipales y legislativos, fue distinta y se activaron intereses más locales que en una elección presidencial. Además, entraron en juego el desgaste tanto de los alcaldes y diputados, como el del mismo presidente en relación al cumplimiento de sus promesas más elementales. Sin embargo, los periódicos más importantes del país no supieron detectar todas estas sutilidades y se limitaron a simplificar los comicios y a seguir las agendas de algunos partidos, especialmente la del partido oficial. Una cobertura periodística poco innovadora no hace más que aumentar la falta de credibilidad de los salvadoreños en su joven (e incipiente) democracia: la información no eleva el criterio de nadie más bien profundiza la ignorancia, la indiferencia, el desencanto y la polarización.

BIBLIOGRAFÍA

Asociación Latinoamericana para la Comunicación Social (COMUNICAN). 2006. “Monitoreo de los principales medios de comunicación social de alcance nacional y regional: El Salvador: elecciones alcaldes y diputados”. Disponible en <http://www.apes.org.sv/informemedioses.pdf>

Benavides, Juan y otros. 2001. Dirección de comunicación empresarial e institucional. Ediciones Gestión 2000, S.A., Barcelona.

Chomsky, Noam. (5 de marzo de 2006). «La victoria de Hamas y la “promoción de la democracia”». La Jornada, México. Disponible en www.lajornada.unam.mx

Dader, J. L. (1990) La personalización de la política. En Muñoz Alonso, Alejandro (1990). Opinión pública y comunicación política. Madrid: Edema, p. 351-367.

Diario Co-Latino. 30 de marzo de 2006.” PDDH califica en forma negativa el proceso electoral recién concluido”. p. 2

ECA. (1994) “Las elecciones: el fiasco del siglo”. Editorial, Marzo-abril, p. 149-164.

ECA. (1999). “El ausentismo cuestiona al sistema político”. Editorial, Febrero-marzo, p. 153-168.

ECA. (2003). “Juicio político: sobre las elecciones 2003”. Editorial, Marzo-abril, p.151-170.

ECA (2006). “Los partidos derrotan a la institucionalidad en las elecciones”. Editorial. Febrero-marzo, p. 143-159.

El Faro. 6 de febrero de 2006. “La campaña post Hándal: ARENA cambia de blanco y FMLN de mensaje”. Disponible en http://www.elfaro.net/secciones/Noticias/20060206/noticias1_20060206.asp

El Faro. 6 de marzo de 2005. “El CAFTA: ni tabla de salvación ni daño a la economía”. Disponible en www.elfaro.net

González García, José M. (1998). Metáforas del Poder. Alianza Editorial S.A.: Madrid.

González, José Manuel. 2004. El mito de una campaña de altura: estudio de propaganda proselitista de la campaña electoral de 2004. ECA 667 p. 407-417.

Green, Charles. 1999. Ética y cobertura de elecciones. Sala de Prensa. Año II, Vol. 2.

Grijelmo, Álex. 2003. El estilo del periodista. Taurus: España.

Guzmán, Nátaly. 2004. Las elecciones presidenciales de 2004: un estudio desde la prensa escrita. ECA 667 p. 419-432.

Guzmán, Nátaly, Peraza, Xiomara e Ivón Rivera. 2006. La imagen del líder de ARENA y la prensa escrita. ECA 688-689 p. 303-308.

Lüers, Paolo. Julio 2005. Se recomienda consumo crítico. Disponible en www.elfaro.net

Mejía, Guillermo y Raúl Gutiérrez. 2005. Deudas del periodismo salvadoreño frente al proceso democrático. Ensayo. Disponible en <http://www.raices.com.sv/EnsayoMediosEnero2006.pdf> (Marzo 6, 2006).

Peraza, Xiomara, Ivón Rivera y Nátaly Guzmán. 2006. La prensa escrita y la cobertura de la campaña electoral de 2006. ECA 688-689 p. 261-285.

Rockwell, Rick y Noreene Janus. 2001. “Integración de Monopolios y la Oligarquía de los Medios en Centroamérica.” Revista *Realidad* 82 .

Revista Proceso. Enero 11 de 2006. “¿Una PNC de ARENA? Disponible en <http://www.uca.edu.sv/publica/proceso/proc1176.html>. Consultada 28 de junio de 2006.

Van Dijk, Teun. 1990. La noticia como discurso. Paidós: España.

Vargas, N. A. 1999. Periodismo de Opinión. Editorial Síntesis, Madrid.

ANEXO
Titulares de los periódicos analizados

La Prensa Gráfica

1 DE MARZO

Página	Titular
1-2	CAFTA optimismo y desafíos
4	“Exportadores en busca del gran mercado”.
	“Consumir nuestros productos nos recuerda a la niñez”.
6 y 7	“El agro se alista con programas”.
	“Crédito, la columna a reforzar para competir”.
10	Más productos, más TLC: FUSADES.
	El reto a la asociatividad de empresas
11	“Exportar es una inversión alta”.
	“Hay beneficio para el que conoce el camino”.
14 y 15	Lesiones y daños en protestas callejeras.
	Marchas dejan con menos personal los hospitales públicos.
	“Urgencia bajo balas y piedras.
16	“Cifras de homicidios aún no cuadran a las autoridades”.
	Policía reporta un triple asesinato en Lourdes
18	Diarrea mata a bebé de 8 meses
	Un nuevo proyecto salvadoreño en Kioto.
20	Proyecto de \$14 mill en zona norte
	81 institutos de media para 92 municipios
22	Pirotecnicos piden 12 meses de prórroga
	Insisten en salir de Fosalud
24	“Quien se quede en casa le falla a la patria”: Saca
	Hombre herido de bala en riña partidaria.
	Los anticaftas obligan a Samayoa a retirar banderas.
26	Encuentran debilidades. OEA da aval al padrón electoral.
	Comisión especial prepara informe.
	TSE no supera errores en conteo votos.
27	Pedecistas denuncian candidato del FMLN
	Zamora repartirá 120 mil volantes en capital.
	Dueños de bares no quieren amenazas de cierre
	Continúa absentismo en asamblea por la campaña
28-29	Reenfocan campañas.
	La muerte de Handal unió a los areneros.

	Jefe edilicio se pinta de amarillo.
	Los partidos van por buen camino.
30	Cuatro propuestas buscan seducir a la ciudad de Las Colinas.
31	Escasez de agua agobia a vecinos de ciudad futura III.
	Tres empresas ofertan obra de desagüe

2 DE MARZO

Página	Titular
	A comerciar. CAFTA está vigente.
2-3	“Con CAFTA produciremos 20% más”.
4	Privados tras innovación financiera.
8-9	Saca: “Hay un compromiso con los sectores productivos”.
	EUA exige trabajar en propiedad intelectual.
10	Objetivo EUA: comida y textiles exigirán transparencia aduanera.
12-14	Tiempos y reglas para el agro.
	Sectores para hacer negocios
18	Salud refuerza la atención tras 26 muertes por diarrea.
19	Las neumonías y las IRA irrumpen en el escenario.
	La Asamblea permitirá a las coheterías incumplir la ley de armas otros seis meses.
20	EUA reprocha a Fiscalía restringir lucha antidrogas.
	Destacan condena a Eliú y el centro de monitoreo.
21	A petición de FGR ponen en libertad a Berta Campos.
22-23	Senado EUA inicia debate migratorio.
	Inmigrantes se manifiestan al incioi de debate en el congreso.
	Comienza cabildeo.
	Salvadoreños esperanzados.
	Cardenal desafiará ley HR 4437.
24	Saca visita municipios opositores.
	Activistas del PDC y FMLN se enfrentan a tiros en Santa Ana.
	Salvadoreños privan a coronel hondureño en zona de ex bolsón.
26	Candidatos dicen que no subirán impuestos.
	PGR entrega solvencia a 710 candidatos.
	R. Zamora promete pasar del estilismo a obras concretas.
	Los 15 mil efectivos del ejército podrán votar.
27	Diputados sin acuerdo tema padrón electoral.
	Jóvenes promueven asistir a urnas.
	TSE busca superar problemas en conteo.

28	Fiscalía pide enjuiciar a ex jefe Policía Rural.
	Absuelven a mujer que dio muerte a pareja.
	Detención a policía por dismantelar autos.
	Homicidio en la Juan Pablo II.
29	Más trabazones por protestas callejeras.
	FMLN presenta recurso en la Corte.
30	Refuerzan el MINED con \$5 millones.
	Luxemburgo reparará 80 escuelas que dañó Stan.
31	Todos los partidos buscan gobernar San Marcos.

3 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Nuevo plan para atraer inversión.
	Actual base exportadora del país es de 515 empresas.
4	Ley de zonas francas para tres sectores.
	País con precio de tierras como en NY
6-7	Embarque de queso abre exportaciones CAFTA.
	La clave: prepararse para competir.
8	Guatemala en apuros por falta de tratado
	Stein envía reclamo a EEUU
9	Las reformas contra piratería
	A mí me gustaría trabajar en cosmetología.
12-13	Investigación penal contra el ex cónsul de Vancouver.
	Demandad por caso Tapachula
	Neuva cónsul asumirá cargo el fin de seman
14	Reportan 8 asesinatos diarios durante febrero
18	PNC identifica agresores de policía.
	Fiscalía en silencio por críticas de EUA
	Investigan a policía por azotes.
	Arrestan a nueve pandilleros.
20	ONU advierte sobre el invierno.
	“Hemos aumentado nuestra preparación”.
22	Refuerzo de personal por el brote irá al horario nocturno.
	La neumonía ingresa en los dominios del dengue.
24	En 2005 se logró en educación primaria cobertura del 92.6%.
	No videntes piden que se estimule su inserción.
25	“Después de noviembre, se acabaron los botaderos”.

28	Saca brinda apoyo a candidatos areneros.
	“El presidente tiene derechos políticos”.
	Apresan a pedecista por retirar logos de FMLN a camión.
	Partidos FMLN y ARENA enfrentados en Apastepeque.
30	Apuesta por mercados atractivos.
	Remberto hizo su gira en bus.
	Rivas Zamora llegó hasta el central a degustar conchas.
31	Habrán controles para evitar el voto doble.
	FMLN promete mejor manejo desechos sólidos.
	Martes 7 inicia la distribución de los paquetes electorales.
32	Cinco ofertas para Ayutuxtepeque
33	Antena amenaza caer en calle al puerto.
	Piden reparar calle principal de Antekirta.

4 DE MARZO

Página	Titular
2	OBC desvió \$2.2 mill a empresas fantasmas.
	Afectados reclaman otros \$40 mil.
	Comité confía juzgamiento a Villatoro.
4	Partido de Conciliación Nacional efectúa campaña desde el aire.
6	Cifra de fallecidos en accidentes viales baja un 11%.
	VMT llama a no bajar la guardia.
8	La diarrea afectó a 8,700 en siete días.
	C.A. definirá pronósticos en abril.
	MARN también culpa a la marea roja.
10	Asesinan a tres jóvenes en la zona rural de Ataco.
	Policía reactivará la DIC
12	Saca promete reparar torre vicentina.
	Candidatos del FDR difieren con respecto de posibles ataques por parte del FMLN
13	Samayoa fustigado en pasillo rojo.
	Carlos Rivas Z promete bajar tasas para la tercera edad
	Balas entre PDC y ARENA por pinta y pega.
	Cerca de 225 reos listos para votar.
14	TSE arma paquetes electorales contrarreloj
	Tribunal resuelve demandas políticas
18	No es campaña política la frase ‘San Salvador es tuyo’
	Entre partidarios se siguen dando.

22-23	Apuesta por desarrollo del Puerto de Cutuco.
	La Unión y los ejes de los candidatos
	Actual alcalde busca llegar al Parlacen.
24	Incentivos y controles para los empresarios.
26	Radiografía del campo
30-31	FUSADES pide cumplir leyes para el CAFTA.
	Tras reformas aduaneras TLC
	Tras 'grandes' piratas.
32	Productos industriales CAFTA salen para Fabergé
34	A la espera de competir
38	Con seguridad un hombre gobernará Mejicanos

5 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Saca vaticina amplia victoria.
4	Ciro Zepeda Clausura proselitismo.
5	Ortiz: "Santa Tecla será la ciudad modelo en tres años".
	Menjívar otorgó consultas médicas en la comunidad La Fosa.
	Rivas tomó sopa en el mercado.
8-9	Piden reformas en el proceso de adopción de niños.
12	Asesinado otro estudiante de bachillerato en Soyapango.
	Matan a empleado a la salida de su casa.
13	PNC arresta a presunta vendedora de drogas.
	Disminuyen diarreas en el Zacamil.
	Educación capacita a 1 mil 525 voluntarios.
14	Fosalud no percibirá \$30mil por la ley seca.
	Campañas contra productos nocivos
15	La ciudad industrial tiene cinco pretendientes
Enfoques*	Aquellos que no irán a votar.

6 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Voto femenino es la mayoría.
	El poder que encierra el voto femenino
	Los jóvenes también deciden
4	Voto en el exterior promesa pendiente
5	Impulsará reformas desde sus partidos
	"Nunca he votado pero me gustaría hacerlo"

	Preparan votaciones simbólicas en varios países
8	FMLN confía en ganar más diputados y alcaldes.
9	El FMLN venera a Schafik
12	ARENA clausura la campaña de oriente.
	Canjura se confía a Nejapa
	PDC terminó con convivió
13	“Estaré listo para seguir en la presidencia”.
14	TSE acercará urnas a 40mil 362 votantes.
	El voto escondido en otros municipios
	Faltan las urnas no las ganas.
18	Ocho personas asesinadas el fin de semana.
19	Conductor de microbús atropella embarazada
	PDVSA llega a acuerdo con alcaldías capitalinas.
20	Tres hombres y una mujer van por Cuscatancingo.
21	Adesco Roma reclama las obras de mitigación.
	Comunidades en peligro por bordo.

7 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Entregan paquetes electorales
	Policía y Fuerza Armada saldrán a cuidar las urnas.
6	Saca: “FMLN saluda con sombrero ajeno”.
	“No se me vayan a ir a la playa”: Valdivieso
	Teos quiso cambiar el mercado San Jacinto.
8-9	Partidos sacaron de agenda el transporte
	Buseros pendientes de nueva correlación
	El inicio de regreso a casa.
10	Militancia se reparte ‘territorios’
	ARENA prioriza las grandes urbes
12	El Nahuaterique hondureño vive la campaña salvadoreña.
13	El FMLN pierde fuerza.
	Este lugar queda sin personas: García
	Los distintivos están prohibidos.
14	“El PDC pagó un precio muy alto por su lealtad”: Parker
16	Proselitismo en la recta final.
20	PNC recibe \$1 millón más para frenar delincuencia
	EUA mantendrá ayuda al país

21	Asesinan a vendedor de periódicos en San Martín.
	Querellantes piden embargo de bienes a imputados caso OBC.
22	Tiroteo anoche en interior del penal La Esperanza.
23	Incendio destruye 150 vehículos decomisados
24	ISSS adjudica a MIDES un contrato por \$493 mil
25	Cuatro bebés están en UCI por la diarrea
	El SNET solicita \$1 millón para monitoreo.
26	Prometen desde un museo hasta microcréditos.

8 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Tribunal a la espera de alta participación
	Traslado de actas en cuatro horas.
	Mantiene compromiso de escrutinio
4	Un itinerario con bacheo y reggaetón.
6	La mejor inversión: prometer todo el día.
7	Bajo la intensidad de Rivas Zamora.
8	Remberto, el exterminador.
	Teos hizo pausa antes del cierre
9	Programa se burla de rivales de Salgado.
	Centro de votación de San Miguel lleno de propaganda.
12	Pocas ofertas para aliviar escasez de agua.
	Los cortes de la zona urbana
14	“no nos preocupa la sobrevivencia”
15	TSE extiende acreditaciones
16	Cuatro detenidos por riña entre activistas políticos
18-19	Reo murió en los disturbios del penal de Mariona
22-23	Salud reconoce otras dos muertes por diarrea.
	Retrasan la información sobre muertes en el Bloom
	Se retrasa el plan nacional de protección.
	Al margen del reporte de vigilancia epidemiológica. ANALISIS
24	Recomiendan denunciar en FGR daños de incendio
25	Prometen hacer un polo turístico en el Lago.

9 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Tenso fin de campaña
	Nueve actividades heridos

	Lesionan a simpatizantes de ARENA en Jiquilisco
	Último espaldarazo
4	Samayoa se declara ganador
	Menjívar se cobijó en el día de la mujer
6	Edil vio de lejos las protestas
	Remberto y su rally por la capital
	Teos promete reubicar viviendas.
7	Salgado cierra con un carnaval.
	Opositores anticiparon cierre
10-11	En “Tuxte” se pagó de más pro la basura
	Siete personas deben barrer todo el municipio.
	Deficiente recolección de basura
12	No hay ofertas para la juventud
	Jóvenes piden una legislación
14	Partidos afirman que gastaron \$7 millones
	Migración da ingreso al país a 42 observadores.
	Advierten a electores en La Libertad
15	Llegan comitivas de la diáspora para votar.
16	Sihuatihuacán será centro de votación en vez del gimnasio
	Todas las JEM reciben paquetes
	Centros de salud prestarán servicio
17	Candidatos de Olocuilta comprometen su honor.
	Queman vehículo de candidato a concejal.
	Protestas por partidizar a la Giganta
18	Dos aspiran a 21 años en la curul
20	“Vamos a reinscribir al partido” (PNL)
21	SIGET ordena a frecuencias TV
24	EUA señala ineficiencia y corrupción de la justicia.
25	Derechos laborales y de género vulnerados
	Fiscal se desvincula de las críticas del informe de drogas.
	Tenorio busca reelección en CSJ por nueve años más
26	Armas de fuego sin aparecer en Mariona
	Asesinan a un hombre ligado en asalto a bus
	Capturan a deportado por quema de microbús
30	Otro bebé de Ilobasco sube a 29 las muertes por diarrea
	FOSALUD subsidia el suero oral
32	Hay 213 mil estudiantes con sobriedad escolar

	Madrid dona \$290 mil para tres escuelas.
	Se reabre herida entre sindicato y dirección ISSS
34	Promesas similares para la elección del gobierno tineco.
35	Trabajadores obligan a concejo a negociar

10 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Saca invita a votar en fiesta cívica
	Periodista anuncia agresión durante cierre de campaña
	Presidente TSE condena los hechos de violencia
	Los partidos no aceptan culpa en violento cierre.
4	Golpean a candidato a edil de Zacatecoluca
	Varios lesionados durante trifulca entre PDC y FMLN
8	Candidatos toman un descanso.
	Contreras Teos con más planes y Remberto con su privacidad.
	Cumpleaños sin poder pedir deseos
9	La ley seca comienza a medianoche
	El lunes no habrá clases en los centros de votación
10	La Roosevelt continúa tapizada de propaganda
	Definen los centros de votación en San Vicente
	Inicia retiro de la propaganda en el centro de Usulután
12-13	La vida sigue igual en los mercados
	El recuerdo del que ya no es candidato
14-15	El desaire ante el voto tiene rostro en El Izotal.
	Las quejas de un cantón 'islas'
	Los políticos de Tejutla se rasgan las vestiduras.
16ñ	Verifican seguridad en la feria
	"Policía atrasa la entrega de los paquetes
	Prometen facilidades para discapacitados
18	310 fiscales están acreditados para vigilar legalidad de elecciones.
	PCN a retener su poder en La Unión
	Líderes religiosos se unen para llamar a la población a votar
20	Diáspora asegura participación
	La fiesta cívica en el aeropuerto.
22	"La declaración de antisistema no es equivocada"
24	TSE dará transporte gratis
28-29	Bebés fallecidos en el brote de diarrea son ya 30

	Dolor de 30 reflejado en una person
	“Necesitamos reforzar la salud comunitaria”
32	Suspenden cirugías en el Seguro Social
	Sacan basura del lago de Ilopango
	Las autoridades dudan de los motivos
34	Aprueban propuesta antiinmigrante
	Aprueban contratar 12 mil agentes fronterizos.
36	Funcionarios aceptan críticas de informe EUA
	Informe señala anomalías en ascensos policiales
	Identifican policía agresor.
	Se reportan seis homicidios en menos de 12horas
	FGR: lucha antidrogas aumentó
40	Seis candidaturas para Ciudad Delgado

11 DE MARZO

Página	Titular
2-3	TSE recibe centros escolares
	La feria a la cabeza en preparativos
	Policía promete hacer cumplir la ‘ley seca’.
4	Fiscalía abre causa por Mejicanos
	Investigan 7 casos de violencia electoral.
	Fiscalía abre investigación por agresión contra fotoperiodista
6	Reuniones marcan sus últimas horas como candidatos
7	Saca se reúne con observadores
	“Somos optimistas antes este proceso”
	Observadores sin acceso a escrutinio final
8	Propaganda retirada a medias en la Roosevelt
	JEM ordena retiro de casa de campaña de partido ARENA
	Sugieren cerrar negocios en centros de votación
10	Santa Ana está listo para los comicios.
	Las JEM reciben paquetes electorales
	Acusan a Chalo de hacer campaña
11	En cuatro cantones de San Juan Nonualco habrá voto residencial
	Despachan todos los paquetes en Chalatenango
12-13	El ojo en San Salvador y el acento en la capital.
14	El centro, la novia que nadie atiende.
16	Corte rechaza demanda FMLN contra ARENA.

	Ortiz critica actuar de Saca durante la campaña.
	Migración revela flujo de centroamericanos.
	PCN busca asegurar curul a Zepeda
18	“Un equilibrio legislativo con el FMLN es malo”.
20	Descuentos por ir a votar.
22-23	LPG dará cobertura más completa y ágil.
24	En un año han capturado a 2 mil 388 pandilleros en EUA
26	Brote de diarrea se alarga.
28	Suman 67 las cirugías suspendidas en ISSS
	Pedirá \$20 millones al Fondo Mundial para combatir sida
30	Fiscal promete ampliar pesquisas en caso OBC
	FGR cree en extradición de Villatoro
	En vilo caso de lavado dinero
32	Corte ordena indemnizar a ex magigstrado Colindres
	Encuentran cadáver de una joven.
	Consultora sustituye a jefe en CNJ
34	Fuentes de empleo, una promesa de cinco

12 DE MARZO

Página	Titular
2-3	A votar. 3.8 millones los llamados
	Reiteran abstenerse a intentar votar dos veces.
	Violencia marcó la campaña
4	Centros de votación ya están instalados.
	Por los caminos de la democracia
6	“Los partidos deben acatar resultados”
8	OEA no certifica conteo preliminar
	TSE acepta fallas y dice que resolverá
9	“Los partidos no deben cantar victoria con proyecciones”.
	OEA vigilará de cerca voto en fronteras.
10	Samayoa con buen humor.
	Saca insta a defender votos de ARENA
11	Violeta Menjívar se reúne con equipos extranjeros.
	Reunión de diáspora efemelenista
14	Rivas Zamora afinó detalles del ‘día D’.
	CD ajusta logística para defender votos.
15	Misa y reuniones en la víspera

	Pecenistas afinan los últimos detalles
16	Propaganda de último minuto..
	PDC tiene afilado su búnker verde
18	Saca aceptará el veredicto popular
20	Última encuesta en San Salvador
21	Los planes de los postulados.
22	Partidos priorizaron violencia y economía
23	Propuestas de todos los colores.
24	Se acabó la plancha nacional.
	Algunas cábalas para la próxima Asamblea.
26	Despliegue policías para comicios en San Miguel
	Diputado del PCN sufre accidente en Sensuntepeque
	Desde avión lanzan propaganda contra ARENA.
27	Santa Ana está listo para elegir
	Un detenido por distribuir propaganda contra alcalde Mena
	JEM se queja por deficiencias en Ahuachapán.
28	Los últimos tragos en un local público.
29	Quejas en la playa por caída en ventas.
32	Emigrantes vuelven a las urnas
	Militante del CD regresa desde Suecia para asumir candidatura
33	Apuestas al margen del papel.
34-35	Estampas para el recuerdo
36	Decomisan 7 kilos de coca en encomiendas.
	Bebé de cinco meses está en uci por diarrea.
	Capturan a mujer por extorsión
Enfoques* 2-3	El día después
5	La clientela de los diputados.
7-9	Inolvidables 2003-2006

*"Enfoques" es la revista dominical de La Prensa Gráfica, donde se intenta publicar textos de mayor profundidad.

El Diario De Hoy

1 DE MARZO

Página	Titular
2 -3	Desde hoy rigen nuevas reglas (TLC)
3	Nicaragua y Guatemala saludan el avance del país
4	Se abre un gran mercado Análisis la llegada del día "D": hoy se inició el TLC
8	Caos y heridos
10	Provocación
11	De carrillo pidió no provocar a autoridades
12	Gobernación advierte de más bloqueos hoy
13	Consulta, cuesta arriba
14	Fracasa sistema previsto para escrutinio preliminar La OEA recomienda depurar el registro
16	Seguridad para papeletas
18	"El PCN es indispensable para la gobernabilidad" (entrevista con Ciro Cruz Cepeda)
20	Nuevo método de campaña Rivas Zamora enviará su plataforma por correo Será en otra ocasión
21	Asesinan a tres jóvenes en colón Asesinan a motorista de la ruta 11 El chino tres colas, enviado a centro penal
22	Visión empresarial se inculca en el aula Diarreas siguen en aumento El ISSS inicia sustitución de Losartán
23	El proceso contra escuelas de manejo está en análisis Vulcanólogo: "la actividad sigue alta" Acuerdo de MIDES y la alcaldía de la paz
24	Pide extradición de asesino de su hija Niño salvadoreño se salvó de deportación Consulado firmó una alianza de asesoría legal
25	Asamblea de nicaragua discutirá una amnistía Emigran unidos a los ángeles

2 DE MARZO

Página	Titular
2	"Con la llegada del TLC espero más trabajo" Incrementaremos la contratación de mano de obra y exportaciones
4	Las exportaciones aumentarían un 12% FMLN presenta recurso en CSJ Las aduanas ya están listas
8	EE.UU. Reconoce lucha del país contra drogas
10	Sitio web del TSE, de baja por no renovar contrato
11	No logran acuerdo en el estudio del padrón
12 - 13	Diputados en asueto
14	En el proyecto electoral las papeletas, al paquete

	Saca pide mantener la libertad
16	Dejan libre a coyota por petición de la FGR
17	Dos niños y tres policías heridos en accidente vial
18	Daño y caos vial deja marcha contra TLC
	Internas bajo vigilancia por planear un motín
	Tres países contra el robo de celulares
19	Repatrian cuerpos de compatriotas
20	Mueren dos niños por diarrea en 24 horas
	El riesgo de gripe aviaria obliga a educar a personal
21	Integración de ciegos se mueve a paso lento
	Condecoran por labores de rescate

3 DE MARZO

Página	Titular
2	Gobierno descarta mano de obra barata
3	El país busca triplicar las exportaciones en 10 años
4	Atraer las inversiones es un trabajo de país
6	Desplegarán a 12 mil policías en elecciones
	PNC bajo órdenes de autoridades electorales
8	Traslado de las actas costará \$48 mil más
	Araujo canceló los \$25 para reactivar sitio web
9	Centros de votación no se cambiarán según TSE
	Cuba no confirma asistencia
	El FMLN se queja en honduras
10	Piden a Samayoa liberar los accesos en el central
	Partidos preparan vigilantes
14	Rivas Zamora encontró aplausos y reclamos
	González estuvo regalón
16-18	“Le hemos limpiado los fantasmas al PDC”
20	Nahuizalco, de tricolor la apuesta es por el deporte
22	Más empleo para impulsar la economía
23	Votos también están en la web
	Plataforma política en el ciberespacio
	Análisis doctores tiene la iglesia
24-25	Apoyarán a las PYMES
26	Afirman que en febrero hubo menos homicidios
	Matan a balazos a un adolescente
30	Cae clicca ligada a varios homicidios
31	Detienen a traficante cerca de una escuela
	Sentencian a un pastor a cuatro años por abusos
	Capturados por exigir dinero
	Catorce años a padre por asesinar a su hijo
32	Pierde tesoro familiar por un boleto de lotería falso
	Designan a cónsul en Tapachula
34	Guatemalteca murió en Bloom por diarrea
	Cancelan cirugías en rosales por protesta
35	Energía solar con sello salvadoreño

4 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Primer embarque industrial con TLC
3	Un marco legal robusto ampara a inversionistas y productores
	Análisis de coyuntura cuando se queman las naves
4	Invertirán \$160 millones en la diversificación agrícola
6	TSE todavía no resuelve denuncias de campaña
	Trasladan máquinas del tribunal
8	Samayoa propone más seguridad en mercados
	Canjura promete mil empleos
9	Jóvenes piden campaña positiva y sin ataques
10-12	Identidad sonora
16-18	Los vacíos de un plan preocupa gripe aviar
22	La pobreza terminó con el infante Bryan
	Cirugías urológicas en niños
	Cierre la espiga será definitivo
	Estrategias para impulsar desarrollo

5 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Continúan pese a reducción de crímenes extorsiones (en el transporte público)
4	ARENA cerró la campaña con vítores y mariachis
5	PCN apuesta por obtener 18 diputados en comicios
	Will salgado cerrará su campaña hasta el último día que dicta la ley
	Clausura su campaña presentando a los integrantes de su concejo
6	Ortiz cerró campaña y dice que no tiene rival
	PDC finaliza sus mitines con música
	CD dio atención médica en san miguel
8	“No tienen idea de cómo se forma un presupuesto” entrevista con rivas z
9	FMLN denuncia guerra sucia
10	Cae mujer por vender droga frente a escuela
	Lo ultiman afuera de su casa
	Decretan alerta roja en prisión
	Capturan a acusados de robos
12-13	Mercados y agua potable el futuro de Sonsonate
13	Análisis bajo el volcán de Sonsonate
14	Peleadores de raza (todos los candidatos juntos)
15	“Acercaremos las brigadas médicas”
16	“No basta con poner un basurero”
17	“Mandaremos a recoger la basura a los cantones”
18	“Vamos con el proyecto de tranquilidad ciudadana”
Vértice* 10-11	COMICIOS, CLAVES Y LECTURAS Un experimento sin mucha promoción

*"Vértice" es la revista dominical de textos de mayor profundidad en El Diario de Hoy.

6 DE MARZO

Página	Titular
2-4	“Más desarrollo” Saca apuesta por crecimiento económico
6	200 Salvadoreños se alistan para ir a Irak La primera experiencia no resultó agradable
8	Saca ofrece su apoyo a los candidatos de oriente
10	Trasladan las papeletas Sin definirse plan para contar votos
12	“Precaución” (Advertencias del Arzobispo de San Salvador) Canjura clausura campaña En La Paz pecenistas presentan plataforma
14-15	Una urbe integral
15	Los candidatos se critican entre sí
16	Primero y único (Análisis de foro)
17	De quijotes y libertades (Todos los candidatos)
18	“Vamos a proteger las zonas vulnerables” FMLN
20	“Haré respetar las ordenanzas” ARENA
21	“El factor humano es importante” PCN
22	“Es necesario conciliar intereses” PDC
24	“La ruta crítica está escrita” Coalición
25	Piden investigar los asesinatos de las mujeres Matan a cuatro en la Libertad
26	Canadá a la espera de más salvadoreños
27	El idioma y el frío son los retos
28	Conquistas más allá de los retos
29	Un proceso de elección legal

7 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Menores, principales víctimas de violación
6	Frustran fuga en Mariona
8	Samayoa estudiará desviar aguas lluvias Respaldo a Madriz en Santa Tecla
10	Menjívar promete mitigar riesgos en Colonia Iberia El PNL no consiguió fianza para deuda
11	COENA ante el reto de ganar mayoría
14	Listos para la elección
15	TSE no ha resuelto 17 demandas electorales Paquetes en poder de las JED
16	“Por el deporte” Rodrigo Samayoa Se acabó la propaganda PDC acusa a ARENA de daños en dos sedes Coalición demanda areneros por agresiones Carlos Remberto se reúne con equipos de vigilancia
18	Matan a balazos a un vendedor de periódicos Capturados al sacar solvencia
19	Se incendian 160 vehículos

20	En julio arrancará la campaña por el TPS Aumentan las detenciones de deportados
21	Oftalmólogos con amplia visión social Urólogos de EE.UU. operan en el Militar Instan a capacitar más al personal
22	Otra muerte por diarrea y cuatro menores graves
24	Escasea suero oral (En Nahuizalco)
25	En alerta por diarreas La infección no da tregua en el hogar de los Laínez La doctora me dijo que me fuera para el hospital

8 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Anarquía en cárceles
4	Continúa alerta en seis penitencieras Análisis La delicada situación en Mariona
6-8	Nadie se responsabiliza
8	Policía no quiere cuidar vehículos
10	Violencia empaña el cierre de pedecistas
12	Samayoa promete plan de bacheo permanente Areneros harán su radio-mitin 'Chalo' cierra campaña con caminata
13	UNES pide que compren más acciones de MIDES De Buitrago haría auditoría en San Miguel CD afirma que amplió su apoyo
16	El rally arenero tocó las tierras de Chalatenango PCN salió a matar zancudos
20	El conteo preliminar de votos será semi - manual (TSE)
21	TSE dará servicio de buses gratuito Voto residencial poco difundido "Somos ejecutores de la ley" TSE
22	Mitin tricolor en Soyapango JED hace advertencia en capital "Para no pasarse de vivo"
26	La causa básica de la muerte fue la diarrea Salud niega escasez de suero oral
28	Menos mujeres tienen acceso a la enseñanza Becas para niños en zona rural STISSS impidió el acceso a hospital Todavía no existe un plan de riesgo (para prevención de desastres)
30	Mujeres migrantes en busca de mejor futuro Testimonios

9 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Impunidad (EE.UU. critica al sistema judicial)
3	Preocupación por las prisiones saturadas
4	Fiscal: 'La cámara no puede ignorar fallo' Magistrado no quiere irse

	Hay respaldo legal para el cargo
6	Identifican a reos del túnel
8	Basura se acumuló en las calles de la ciudad
9	“Es un movimiento político” (entrevista con Rivas Zamora)
	“Medida afectó a los distintos usuarios” (caso ASTRAM)
	Sindicalistas acuerdan levantar paro laboral
	Sigue cerrado el relleno de Ayacachapa
10	Una breve pausa (se suspende la propaganda electoral)
11	Cuatro horas de radio para cerrar campaña
	Samayoa cancela actividades por reunión urgente
14	Otro round entre PDC y FMLN
16	Rivas Zamora cierra su proselitismo en el centro
	“Violeta, ayúdenos a legalizarnos por favor”
	Caravana azul salió a las calles
18	Rally de ARENA llegó a su final en Soyapango
	Llaman a hacer un exorcismo (miembro de ARENA dice que hay hacer exorcismo en la Alcaldía de San Salvador)
20	PNL celebró en privado el cierre
21	Wilfredo Salgado garantizó que continuará en la alcaldía
	Los rojos paralizaron las calles
22	Termina campaña con baile y regalos (sobre ARENA)
	Tranquilo cierre en Usulután
23	El TSE gastará más de \$31,000 en transporte
	Vigilancia externa en comicios
	Enfadados por trabajo extra
24	Aval (El TSE aprobó que Schafik Handal fuera sustituido por su hijo Jorge como primer diputado en el PARLACEN)
	Saludo invisible
	La PGR reunirá las actas para la JVE
25	Asesoría legal gratis para salvadoreños
	Compatriotas observarán las elecciones
	Continúa el rechazo a la propuesta HR4437
26	Claves de una crisis en salud
27	La ropa limpia en el suelo de la lavandería (sobre el ISSS)
	Bloquean servicio en el General
	Mujeres exigen que muertes no queden impunes
	España ayudará a tres escuelas

10 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Los retos para el próximo alcalde
4	Alcalde dice que logró superar la bancarrota (entrevista con Rivas Zamora)
6	Ley seca, vigente desde medianoche
	Vuelve a caerse el sitio web del TSE
	Garantizan el buen trato a observadores
8	Presidente TSE defiende contrataciones directas
	Recibirán pago extra en el Tribunal
10	En todas las JRV habrá facilidades para ciegos

12	El CD denuncia a regidor del FMLN
	El Congo, escenario de gresca
	Menjivar espera inversiones
14	Consulta (la gente se interesa por saber dónde votar)
	Religiones piden ir a las urnas
16	Seguridad (Foro sobre seguridad pública)
18	Hay dos mil procesos penales sin definirse
20	Canaletas reducirán riesgo en Ilimatepec
	Discutirán avances del país en Foro de Agua
22	Impiden acceso a las embarazadas (sobre el STISS)
	EE.UU. critica fallas educativas
	Llegan a 30 las muertes por diarrea
24	Aumenta la expectativa por reforma migratoria
	Foro de salvadoreños en la capital
	Detienen a 97 ilegales en ciudad de México
26	Rescatan a menores maltratados por tía
	Médicos de Nueva Cork darán consulta gratis a niños
	Doce mil nuevos agentes para la frontera

11 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Basura
3	MIDES entrará en la lista de los nuevos alcaldes
4	Un problema compartido
6	Corte rechaza recurso del FMLN contra Saca
8-9	Crucial elección
10	Retiran últimos paquetes
14-15	Con las escuelas se vivía un ambiente de espera
18-20	Buses gratuitos (para las elecciones)
20-22	Las carreras de última hora de los candidatos
24	Del CNPRE dependerá el primer informe de datos
26	El voto residencial está a un paso de electores
30-31	Con la esperanza puesta en el voto
32	Piden atender indicaciones
34	Mercados abrirán para ofrecer sus productos en occidente
34-35	Millares preparan planes de atención
35	Destinan 800 policías para cuidar electores (San Miguel)
	Socorristas y policías unirán sus esfuerzos (Usulután)
	Sistema de protección civil conoce necesidades (Santa Ana)
36	Partidos ultimán detalles de centros de monitoreo
38	Presuntos efemelenistas con bombas tipo molotov
	En Apopa FMLN hizo mitin ayer
40	Caen mareros matar a rivales
	Asesinan a dos y acribillan a pareja
42	Cámara insiste en negar al fiscal
	Detienen a tres con droga en el aeropuerto
	Jueza quita protección a menor

44	“Uno lo siente como si fuera su hijo” (Entrevista con Ernesto Navarro, Ministro de Salud)
	Se suspenden cirugías por falta de ropa
	Realizan consulta nacional sobre VIH / Sida
45	Se inicia la jornada de información para TPS
	Repatrián a una salvadoreña de México

12 DE MARZO

Página	Titular
2-3	Derecho ciudadano
	El CNPRE en el ojo público
4-6	San Salvador, la joya codiciada
8	La silla edilicia será para quien hizo la mejor apuesta
	Proponen mejorar la calidad de vida Soyapango
	Una prioridad es la protección del ecosistema Antiguo Cuscatlán
10	Los problemas esperan a quienes ganen alcaldías
12	Así se elige a diputados en el país
14	Intensa labor hasta el fin
16	Aspirantes a administrar comunas están tranquilos
18	Candidatos tuvieron una apretada agenda
20-21	El sufragio femenino y su particularidad
22	Con el objetivo en la mira
	Noticias darán la vuelta al mundo
23	Predominó la calma en las sedes de los partidos
24-25	Piden que los alcaldes le apuesten más al turismo
26	Policía garantiza seguridad
27	Estímulo (almuerzos que ARENA repartirá a colaboradores)
	Propaganda en algunos centros
	Comida para areneros
	Ni CAM puede andar armas
28	Otro niño está grave en la UCI del Bloom
	Lluvias podrían agravar epidemia
29	Buscan nexos de la droga en Comalapa
	GOPES detiene extorsionista de la Ruta 42
	Caen banda de presuntos narcos en zona sur
30	PNC indaga a candidata a concejala por FMLN
	Remitido por quema de microbús
	Caen dos por robar a policía
31	Nacional en peligro de perder su TPS
	Piden día del salvadoreño en EE.UU.
Vértice 8-10	Los indecisos que definan el resultado serán el 20%